



Rotčjoðais vâlotâjs

Swadro 35

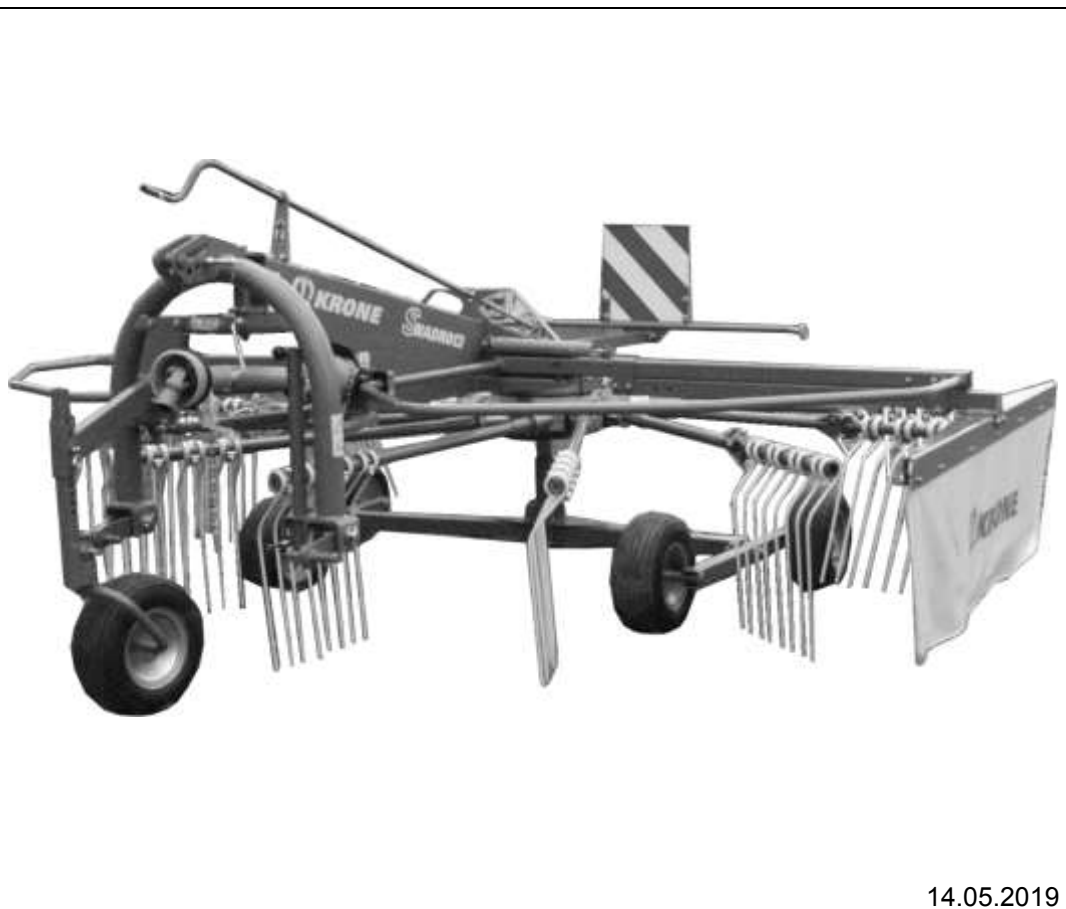
Swadro 38

Swadro 42

Swadro 46

(Sâkot ar mašinas numuru: : 1 017 946)

Pasût. Nr.: 150 000 024 04 lv





EK atbilstības deklarācija



Mēs,

Maschinenfabrik Krone Beteiligungs-GmbH

Heinrich-Krone-Str. 10, D-48480 Spelle

ar šo kā turpmāk minētā izstrādājuma ražotājs, uzņemoties pilnu atbildību, paziņojam,
ka

mašīna: **Rotējošais vālotājs**
tips: **Swadro 35, Swadro 38, Swadro 42, Swadro 46**

uz kuru attiecas šī deklarācija, atbilst šādiem spēkā esošajiem noteikumiem:

- **EK Direktīva 2006/42/EK (mašīnas).**

Par tehniskās dokumentācijas sastādīšanas pilnvaroto personu ir nozīmēts šo deklarāciju parakstījušais vadītājs.

Spelle, 01.06.2017



Dr. inž. Josef Horstmann

(Konstruēšanas un izstrādes nodaļas vadītājs)

Izgatavošanas gads:

Mašīnas nr.:

1	Satura rādītājs	
1	Satura rādītājs	3
2	Par šo dokumentu	6
2.1	Derīgums	6
2.2	Papildu pasūtīšana	6
2.3	Pielietojamie dokumenti	6
2.4	Šī dokumenta mērķgrupa	6
2.5	Izmantojiet šo dokumentu šādi	6
2.5.1	Rādītāji un norādes	6
2.5.2	Virziena dati	7
2.5.3	Jēdziens "Mašīna"	7
2.5.4	Attēli	7
2.5.5	Dokumenta apjoms	7
2.5.6	Attēlojuma līdzekļi	7
2.5.7	Pārrēķināšanas tabula	10
3	Drošība	11
3.1	Lietošanas mērķis	11
3.2	Paredzētā izmantošana	11
3.3	Mašīnas lietošanas termiņš	11
3.4	Drošības pamatnorādījumi	11
3.4.1	Lietošanas instrukcijas nozīme	11
3.4.2	Operatoru personāla kvalifikācija	12
3.4.3	Speciālistu personāla kvalifikācija	12
3.4.4	Bērni briesmās	13
3.4.5	Piekabināšana	13
3.4.6	Mašīnas struktūras izmaiņas	13
3.4.7	Papildaprīkojums un rezerves daļas	14
3.4.8	Darba vietas mašīnā	14
3.4.9	Darbības drošība: Tehniski nevainojams stāvoklis	14
3.4.10	Apdraudējuma zonas	16
3.4.11	Pārbaudiet aizsargmehānismu funkcionalitāti	18
3.4.12	Individuālie aizsardzības līdzekļi	18
3.4.13	Drošības marķējumi uz mašīnas	19
3.4.14	Satiksmes drošība	19
3.4.15	Novietojiet mašīnu droši	21
3.4.16	Ekspluatācijas materiāli	21
3.4.17	Apkārtējās vides ietekmes risks	22
3.4.18	Ar mašīnu saistītie riska avoti	23
3.4.19	Bīstamība, veicot noteiktus darbus: Darbi ar mašīnu	25
3.4.20	Bīstamība, veicot noteiktus darbus: Darbi ar riteņiem un riepām	26
3.4.21	Izturēšanās bīstamās un negadījumu situācijās	26
3.5	Drošības procedūras	27
3.5.1	Apstādiniet un nodrošiniet mašīnu	27
3.5.2	Droši atbalstīta pacelta mašīna un tās daļas	27
3.5.3	Eļļas līmeņa pārbaudes, eļļas un filtrēšanas elementu maiņas droša veikšana	28
3.6	Drošības uzlīmes uz mašīnas	29
3.6.1	Drošības uzlīmju izvietojums un nozīme uz mašīnas	29
3.6.2	Drošības un norādes uzlīmju papildu pasūtīšana	31



Satura rādītājs

3.6.3	Drošības un norādes uzlīmju piestiprināšana	31
3.6.4	Kontaktpersona	31
3.7	Drošības aprīkojums	32
4	Mašīnas apraksts	33
4.1	Marķējums	34
4.2	Informācija par pieprasījumiem un pasūtījumiem	34
4.3	Aizsardzība pret pārslodzi	35
5	Tehniskie rādītāji	36
6	Ekspluatācijas uzsākšana	37
6.1	Vispārīgā daļa	37
6.2	Sākotnējā montāža	37
6.3	Mašīnas pievienošana pie traktora	37
6.4	Sagatavošanas darbi, kas veicami traktoram	38
6.4.1	Apakšējo vilcējstieņu regulēšana	38
6.5	Kardānvārpsta	39
6.5.1	Garuma pielāgošana	39
7	Lietošanas sākums	40
7.1	Uzkarināšana uz traktora	40
7.2	Kardānvārpstas montāža	42
7.3	Balstkājas novietošana transportēšanas stāvoklī	43
8	Vadība	44
8.1	No transportēšanas stāvokļa darba stāvoklī	45
8.2	Zaru atbalststieņu pagriešana darba stāvoklī	46
8.3	Aizsargstīpu novietošana darba stāvoklī	47
8.4	Vāla veidotāja pārsega izvilksana	47
8.5	Darba augstuma regulēšana	48
8.6	Darbs	49
8.7	Kustības ātrums un piedziņas apgriezību skaits	49
8.8	No darba stāvokļa transportēšanas stāvoklī	50
8.9	Vāla veidotāja pārsega pārbīdīšana transportēšanas stāvoklī	50
8.10	Vāla veidotāja pārsega ievietošana	50
8.11	Aizsargstīpu novietošana transportēšanas stāvoklī	51
8.12	Zaru atbalststieņu pagriešana transportēšanas stāvoklī	52
8.13	Izslēgšana	54
9	Kustība un transportēšana	55
9.1	Mašīnas sagatavošana kustībai pa ceļu	56
9.2	Kustība nogāzēs	58
10	Regulējumi	59
10.1	Darbrata gaitas mehānisma regulēšana	59
10.2	Vāla veidotāja pārsega regulēšana	59
11	Apkope	61
11.1	Rezerves daļas	61
11.2	Apkopes tabula	62
11.3	Pievilksanas griezes momenti	63
11.3.1	Metriskās skrūves ar pamatvītņi	63
11.3.2	Metriskās skrūves ar smalko vītņi	64
11.3.3	Metriskās skrūves ar gremdgalvu un iekšējo sešstūri	64

11.3.4	Pārvadu aizgriežņu un atgaisošanas vārstu pievilkšanas griezes momenti.....	65
11.4	Atšķirīgie pievilkšanas griezes momenti MA (Nm).....	66
11.4.1	Skrūvju pārbaude uz zariem	66
11.5	Riepas	67
11.6	Zaru atbalststieņu nomaiņa (remonta gadījumā)	68
11.7	Zaru nomaiņa (remonta gadījumā).....	70
12	Apkope – eļļošana	71
12.1	Eļļošanas vietas uz kardānvārpstas	71
12.2	Eļļošanas vietas uz mašīnas	72
13	Apkope – pārvadmehānisms.....	73
13.1	Pārvadmehānismu iepildes daudzums un smērvielas apzīmējums	73
13.2	Darbrata pārvadmehānisms/darbrata korpuss.....	74
14	Īpašais aprīkojums	75
14.1	Zaru stiprinājums pret pazaudēšanu.....	75
14.2	Balstritenis (brīvizvēles)	76
15	Glabāšana noliktavā.....	77
15.1	Ražas novākšanas sezonas beigās.....	77
15.2	Darbi, kas veicami pirms jaunās sezonas	78
16	Mašīnas apkope.....	79
16.1	Mašīnas apkope	79
17	Indeksu rādītājs	80

Par šo dokumentu

2 Par šo dokumentu

2.1 Derīgums

Šī lietošanas instrukcija attiecas uz šādas sērijas rotējošiem vālotājiem:
Swadro 35, Swadro 38, Swadro 42, Swadro 46

2.2 Papildu pasūtīšana

Ja šis dokuments kļūst pilnīgi vai daļēji nelietojams, jūs varat pieprasīt rezerves dokumentu, uzrādot seglapā norādīto dokumenta numuru. Kontaktinformāciju jūs atradīsiet nodaļā "Kontaktpersona".

Turklāt dokumentu var lejupielādēt arī tiešsaistē, izmantojot KRONE mediatēku <http://www.mediathek.krone.de//>.

2.3 Pielietojamie dokumenti

Lai garantētu drošu un noteikumiem atbilstošu lietošanu, tad jāievēro šādi pielietojamie dokumenti:

- kardānvārpstas(u) lietošanas instrukcija(s)

2.4 Šī dokumenta mērķgrupa

Šis dokuments ir orientēts uz mašīnas operatoriem, kuri izpilda personāla kvalifikācijas minimālās prasības, sk. nodaļu Drošība "Personāla kvalifikācija".

2.5 Izmantojiet šo dokumentu šādi

2.5.1 Rādītāji un norādes

Satura rādītājs / galvenes:

Satura rādītājs un galvenes šajā instrukcijā palīdz ātrāk orientēties nodaļās.

Indeksu saraksts:

Varat iegūt informāciju par vēlamu tēmu, izmantojot indeksu sarakstā atrodamos, alfabētiskā secībā izvietotos šķīrkļus. Indeksu saraksts atrodas šīs instrukcijas pēdējā lapā.

Atsauces:

Atsauces uz citu lietošanas instrukcijas vai citā dokumenta vietu atrodas tekstā ar norādi uz nodaļu un sadaļu vai paragrāfu. Sadaļas vai paragrāfa nosaukums ir pēdējās.

Piemērs:

Visas mašīnas skrūvju stiprības pārbaudes skatiet apkopes nodaļā "Pievilšanas griezes momenti".

Sadaļu vai paragrāfu var atrast satura rādītāja un indeksu saraksta ievadnē.

2.5.2 Virziena dati

Virziena dati šajā dokumentā, piem., priekšā, aizmugurē, labajā pusē un kreisajā pusē vienmēr ir spēkā, skatoties kustības virzienā.

2.5.3 Jēdziens "Mašīna"

Turpmāk šajā dokumentā rotējošo vālotāju apzīmē arī ar jēdzienu "Mašīna".

2.5.4 Attēli

Attēli šajā dokumentā ne vienmēr nozīmē precīzo mašīnas tipu. Informācija, kas attiecas uz attēlu, vienmēr atbilst šī dokumenta mašīnas tipam.

2.5.5 Dokumenta apjoms

Šajā dokumentā papildus sērijveida aprīkojumam ir aprakstīts arī mašīnas palīgaprīkojuma komplekts un varianti. Šī mašīna var no tā atšķirties.

2.5.6 Attēlojuma līdzekļi**Simboli tekstā**

Šajā dokumentā izmantoti šādi attēlojuma līdzekļi:

Darbības solis

Punkts (•) apzīmē darbības soli, kas jums jāizpilda, piemēram:

- Noregulējiet kreiso ārējo spoguļi.

Darbības secība

Vairāki punkti (•), kas izvietoti pirms darbības soļu secības, apzīmē darbības secību, kura jums jāizpilda soli pa solim, piemēram:

- Atskrūvējiet pretuzgriezni.
- Noregulējiet skrūvi.
- Pievelciet pretuzgriezni.















Uzskaitījums

Domuzīmes (–) apzīmē uzskaitījumu, piemēram:

- bremzes;
- stūres iekārta;
- apgaismojums.

Simboli attēlos

Detaju un darbības soļu vizuālai atspoguļošanai izmanto šādus simbolus:

Simbols	Paskaidrojums
	Detajas atsaucēs zīme
	Detajas pozīcija (piem., novirze no poz. I uz poz. II)
	Lielumi (piem., arī P = platums, A = augstums, G = garums)
	Darbības solis: Pievelciet skrūves ar dinamometrisko atslēgu ar norādīto pievilkšanas griezes momentu
	Pārvietošanās virziens
	Kustības virziens
	atvērts
	aizvērts
	attēla fragmenta palielinājums
	Ierāmējumi, mērlīnija, mērlīnijas ierobežojums, redzamo detaļu vai redzamo montāžas materiālu atskaites līnija
	Ierāmējumi, mērlīnija, mērlīnijas ierobežojums, slēpto detaļu vai slēpto montāžas materiālu atskaites līnija
	Ierīkošanas ceļi
	Mašīnas kreisā puse
	Mašīnas labā puse

Brīdinājuma norādījumi

Brīdinājums



BRĪDINĀJUMS! Riska veids un avots!

Rezultāts: savainojumi, nopietni materiālie zaudējumi.

- Pasākumi risku novēršanai.

ievērībai



IEVĒRĪBAI! Riska veids un avots!

Rezultāts: materiālie zaudējumi.

- Pasākumi zaudējumu novēršanai.
-

Norādījumi ar informāciju un ieteikumiem

Norādījums



Norādījums

Rezultāts: mašīnas ekonomiskais izdevīgums.

- Izpildāmie pasākumi.
-

Par šo dokumentu

2.5.7 Pārreķināšanas tabula

Izmantojot šo tabulu, ir iespējams pārreķināt metriskās mērvienības ASV mērvienībās.

Lielums	SI mērvienība (metriskā)		Koeficients	Collu-mārciņu mērvienības	
	Mērvienības nosaukums	Saīsinājums		Mērvienības nosaukums	Saīsinājums
Platība	Hektārs	ha	2,47105	Akri	acres
Tilpuma plūsma	Litri minūtē	l/min	0,2642	ASV galoni minūtē	gpm
	Kubikmetri stundā	m ³ /h	4,4029		
Spēks	Ņūtons	N	0,2248	Spēka mārciņa	lbf
Garums	Milimetrs	mm	0,03937	Colla	in.
	Metrs	m	3,2808	Pēda	ft.
Jauda	Kilovats	kW	1,3410	Zirgspēks	hp
Spiediens	Kilopaskāls	kPa	0,1450	Mārciņa uz kvadrātcollu	psi
	Megapaskāls	MPa	145,0377		
	Bar (nav SI)	bar	14,5038		
Griezmes moments	Ņūtonmetrs	Nm	0,7376	Pound-foot vai foot-pound	ft·lbf
			8,8507	Pound-inch vai inch-pound	in·lbf
Temperatūra	Celsija grāds	°C	°Cx1,8+32	Fārenheita grāds	°F
Ātrums	Metri minūtē	m/min	3,2808	Pēdas minūtē	ft/min
	Metri sekundē	m/s	3,2808	Pēdas sekundē	ft/s
	Kilometri stundā	km/h	0,6215	Jūdzes stundā	mph
Tilpums	Litrs	l	0,2642	ASV galoni	US gal.
	Mililitrs	ml	0,0338	ASV unce	US oz.
	Kubikcentimetri	cm ³	0,0610	Kubikcollas	in ³
Svars	Kilograms	kg	2,2046	Mārciņa	lbs

3 Drošība

3.1 Lietošanas mērķis

Rotējošais vālotājs ir paredzēts nopļautā stiebru materiāla vālu veidošanai. Agregātu uzkarina I. kat. un II. kat. trīspunktu uzkares blokā pie pakāļējās daļas.

3.2 Paredzētā izmantošana

Rotējošais vālotājs ir konstruēts vienīgi vispārpieņemtai izmantošanai lauksaimniecības darbos (noteikumiem atbilstoša lietošana).

Patvaļīgi izdarītas izmaiņas mašīnā var negatīvi ietekmēt mašīnas īpašības vai drošo izmantošanu, vai traucēt tās pienācīgo darbību. Tādēļ patvaļīgi izdarītas izmaiņas atbrīvo ražotāju no jebkādas šādā veidā radušās prasības zaudējumu atlīdzināšanai.

3.3 Mašīnas lietošanas termiņš

- Šīs mašīnas lietošanas termiņš ir ļoti atkarīgs no lietpratīgas vadības un apkopes, kā arī no ekspluatācijas apstākļiem.
- Izpildot šīs lietošanas instrukcijas noteikumus un norādes, var panākt mašīnas pastāvīgu gatavību ekspluatācijai un ilgstošu lietošanas termiņu.
- Pēc katras izmantošanas sezonas mašīna pilnīgi un pamatīgi jāpārbauda, vai nav nodiluma un citu bojājumu.
- Bojātās un nodilušās detaļas jānomaina pirms ekspluatācijas atsākšanas.
- Pēc piecu gadu mašīnas izmantošanas jāveic mašīnas tehniskā pārbaude pilnā apjomā un pēc šīs pārbaudes rezultātiem jāpieņem lēmums par mašīnas turpmākās izmantošanas iespēju.

3.4 Drošības pamatnorādījumi

Drošības un brīdinājumu norādījumu neievērošana

Drošības un brīdinājuma norādījumu neievērošana var izraisīt apdraudējumu gan cilvēkiem, gan materiālām vērtībām.

3.4.1 Lietošanas instrukcijas nozīme

Šī lietošanas instrukcija ir svarīgs dokuments un mašīnas sastāvdaļa. Tā ir paredzēta lietotājam un satur ar drošību saistītu informāciju.

Drošas ir tikai darbības, kas norādītas šajā lietošanas instrukcijā. Neņemot vērā lietošanas instrukcijā ietvertās norādes, personas var tikt smagi savainotas vai iet bojā.

- Pilnīgi izlasiet un ievērojiet drošības nodaļas "Drošības pamatnorādījumi" pirms pirmās mašīnas izmantošanas.
- Pirms darba izlasiet un ievērojiet attiecīgās lietošanas instrukcijas sadaļas.
- Uzglabājiet lietošanas instrukciju sagatavotu lietošanai mašīnas lietotājam.
- Nododiet lietošanas instrukciju nākamajam lietotājam.

3.4.2 Operatoru personāla kvalifikācija

Ja mašīna tiek lietota nepareizi, tā var izraisīt smagu traumu vai nāvi. Lai novērstu negadījumus, katrai personai, kura strādā ar mašīnu, ir jāatbilst minimālajām prasībām:

- tām ir jāspēj fiziski kontrolēt mašīnu;
- tās var, strādājot ar mašīnu, ievērot drošības noteikumus šīs lietošanas instrukcijas ietvaros;
- tās sava darba ietvaros saprot mašīnas funkcionalitāti, atpazīst darba riskus un var tos novērst;
- tās ir izlasījušas lietošanas instrukciju un var šo informāciju pielietot praksē;
- tām var droši uzticēt mašīnas vadību;
- tā ir noteiktas zināšanas par ceļu satiksmes noteikumiem un attiecīga braukšanas atļauja braukšanai pa ceļiem.

3.4.3 Speciālistu personāla kvalifikācija

Ja veicamos darbus (montāža, pārbūve, pārveide, paplašināšana, labošana, papildu aprīkošana) mašīnai veic nepienācīgi, personas var tikt savainotas vai iet bojā. Lai nepieļautu negadījumus, katrai personai, kura veic darbus saskaņā ar šo instrukciju, jāizpilda šādas minimālās prasības:

- Tā ir kvalificēts speciālists ar atbilstošu izglītību.
- Tā, balstoties uz profesionālo piemērotību, ir spējīga samontēt (daļēji) izjaukto mašīnu, kā to ir paredzējis ražotājs saskaņā ar montāžas instrukciju.
- Tā, balstoties uz profesionālo piemērotību, ir spējīga paplašināt, izmainīt, labot mašīnas darbību tādā veidā, kā to ir paredzējis ražotājs saskaņā ar atbilstošo instrukciju.
- Tā spēj izpildīt veicamos darbus atbilstoši drošības prasībām šīs instrukcijas ietvaros.
- Tā izprot veicamo darbu un mašīnas funkcionēšanu, spēj atpazīt un nepieļaut darba riskus.
- Tā ir izlasījusi šo instrukciju un var šo informāciju atbilstoši pielietot praksē.

3.4.4 Bērni briesmās

Bērni var nenovērtēt briesmas un nav aprēķināmi.
Tāpēc bērni ir īpaši apdraudēti.

- Bērni nedrīkst tuvoties mašīnai.
- Bērni nedrīkst tuvoties darba vielām.
- It īpaši, mašīnai piebraucot un sākot, kustību pārlicinieties, vai bīstamajā zonā nav neviena bērna.

3.4.5 Piekabināšana

Nepareizi savienojot mašīnu ar traktoru, pastāv riski, kas var izraisīt smagus negadījumus.

- Pievienojot ievērojiet visas lietošanas instrukcijas:
 - traktora lietošanas instrukciju;
 - mašīnas lietošanas instrukciju;
 - kardānvārpstas lietošanas instrukciju.
- Ievērojiet kombinācijas radītās braukšanas izmaiņas.

3.4.6 Mašīnas struktūras izmaiņas

Nepilnvarotas struktūras izmaiņas un paplašinājumi var ietekmēt mašīnas funkcionalitāti un darbības drošību. Tādējādi personas var tikt smagi savainotas vai iet bojā.
Struktūras izmaiņas un paplašinājumi nav pieļaujami.

3.4.7 Papildaprīkojums un rezerves daļas

Papildaprīkojums un rezerves daļas, kuru atbilstība nav atrunāta ar ražotāju, var kaitēt mašīnas darbības drošībai un izraisīt negadījumus.

- Lai darbība būtu droša, izmantojiet oriģinālās vai standarta daļas, kuru atbilstība ir atrunāta ar ražotāju.

3.4.8 Darba vietas mašīnā

Braucošas mašīnas kontrole

Braucošai mašīnai ir nepieciešams, lai vadītājam būtu ātra uztvere. Mašīna pati par sevi var nekontrolēti pārvietoties un izraisīt smagas vai nāvējošas traumas.

- Iedarbiniet dzinēju tikai no vadītāja sēdekļa.
- Braukšanas laikā nekad neatstājiet vadītāja vietu.
- Brauciena laikā nekad neatstājiet mašīnu un neizkāpiet no tās.

Līdzbraucēji

Mašīna var smagi traumēt līdzbraucējus, viņi var no tās nokrist un tikt sabraukti. Augšā uzsviests materiāls var trāpīt līdzbraucējiem un izraisīt traumas.

- Nekad neņemiet līdzbraucējus.

3.4.9 Darbības drošība: Tehniski nevainojams stāvoklis

Darbība tikai pēc pienācīgas nodošanas ekspluatācijā

Nodošana ekspluatācijā, kas neatbilst šīs lietošanas instrukcijas norādēm, nevar nodrošināt mašīnas darbības drošību. Tāpēc var notikt negadījums, izraisot smagas vai nāvējošas traumas.

- Izmantojiet mašīnu tikai pēc pienācīgas nodošanas ekspluatācijā; skatiet nodaļu Ekspluatācija.

Tehniski nevainojams mašīnas stāvoklis

Nepareiza apkope un iestatījumi, var ietekmēt mašīnas darbības drošību un izraisīt negadījumus. Cilvēki var gūt smagas vai nāvējošas traumas.

- Visus apkopes un iestatīšanas darbus veiciet atbilstoši nodaļai Apkope un iestatījumi.
- Pirms visiem apkopes un iestatīšanas darbiem apstādiniet un nodrošiniet mašīnu; skatiet drošības nodaļā "Mašīnas apstādināšana un nodrošināšana".

Mašīnas bojājumu izraisīts risks

Mašīnas bojājumi var ietekmēt mašīnas darbības drošību un izraisīt negadījumus. Tādējādi personas var tikt smagi savainotas vai iet bojā. Drošībai īpaši svarīgās mašīnas daļas:

- stūres iekārta;
- aizsargmehānismi;
- savienojošās ierīces;
- apgaismojums;
- hidraulika;
- riepas;
- kardānvārpsta.

Ja rodas šaubas par drošu mašīnas darba stāvokli, piemēram, iztecējušu šķidrumu, acīmredzamu bojājumu vai negaidīti izmainītu braukšanas īpatnību gadījumos:

- Apstādiniet un nodrošiniet mašīnu; skatiet drošības nodaļā "Mašīnas apstādināšana un nodrošināšana".
- Iespējamo bojājuma cēloni novērsiet nekavējoties, piemēram, notīriet lielos netīrumus vai pievelciet valīgās skrūves.
- Ja iespējams, novērsiet bojājumu, kā norādīts lietošanas instrukcijā.
- Ja rodas traucējumi, kas var iespaidot darba drošību un ko nevar novērst atbilstoši šai lietošanas instrukcijai: bojājumu novēršanu uzticiet kvalificētai specializētai darbnīcai.

Tehniskās robežvērtības

Ja netiek ievērotas mašīnas tehniskās robežvērtības, var sabojāt mašīnu. Tādējādi var notikt negadījums, izraisot smagas vai nāvējošas traumas. Drošības nolūkos ļoti svarīgi ir ievērot šādas tehniskās robežvērtības:

- pieļaujamā pilnā masa;
- pieļaujamā slodze uz asi;
- pieļaujamā atbalsta slodze;
- maksimālais ātrums.
- Robežvērtību ievērošana, sk. nodaļā "Tehniskie dati".

3.4.10 Apdraudējuma zonas

Kad ir ieslēgta mašīna, tās apkārtnē var rasties bīstamā zona.

Lai nenokļūtu mašīnas bīstamajā zonā, tad vismaz jāievēro droša distance.

Ja netiek ievērota droša distance, personas var tikt smagi savainotas vai iet bojā.

- Ieslēdziet piedziņas un dzinēju tikai tad, ja neviena persona neatrodas tuvāk par drošo distanci.
- Ja personas atrodas tuvāk par drošo distanci, izslēdziet piedziņas.
- Apturiet mašīnu manevrēšanas režīmā, un veicot darbu laukā.

Ja netiek ievērota bīstamā zona, tas var izraisīt smagas traumas vai nāvi.

- Neļaujiet personām atrasties traktora un mašīnas bīstamajā zonā.
- Piedziņu un dzinēju iedarbiniet tikai tad, ja bīstamajā zonā nav neviena cilvēka.

Drošs attālums:

- 30 metri pirms mašīnas darba laikā.
- 5 metri pirms mašīnas apstādinātā stāvoklī.
- 3 metri no mašīnas sāniem.
- 5 metri aiz mašīnas.
- Pirms visiem darbiem traktora priekšā un aizmugurē un mašīnas bīstamajā zonā: Apstādiniet un nodrošiniet mašīnu; skatiet drošības nodaļu "Mašīnas apstādināšana un nodrošināšana". Tas attiecas arī uz īslaicīgiem kontroles pasākumiem. Daudzi smagi negadījumi traktora priekšā un aizmugurē un pie mašīnas notiek neuzmanības dēļ un mašīnas darbības laikā.
- Ņemiet vērā visās attiecīgajās lietošanas instrukcijās dotos norādījumus:
 - traktora lietošanas instrukciju;
 - mašīnas lietošanas instrukciju;
 - kardānvārpstas lietošanas instrukciju.

Bīstamā zona starp traktoru un mašīnu

Uzturoties starp traktoru un mašīnu, traktora ripošanas, neuzmanības vai mašīnas kustības dēļ personas var tikt smagi savainotas vai iet bojā.

- Pirms visiem darbiem starp traktoru un mašīnu: Apstādiniet un nodrošiniet mašīnu, sk. nodaļu Drošība, "Mašīnas apstādināšana un nodrošināšana". Tas attiecas arī uz īslaicīgiem kontroles pasākumiem.
- Kad darbojas pacēlājs, visiem cilvēkiem ir jāatrodas ārpus tā kustības zonas.

Bīstamā zona, kad ir ieslēgta piedziņa

Kad ir ieslēgta piedziņa, pastāv briesmas dzīvībai, ko rada kustīgas mašīnas daļas. Personas nekad nedrīkst atrasties mašīnas bīstamajā zonā.

- Pirms palaišanas izraidiet visus cilvēkus no mašīnas bīstamās zonas.
- Ja var rasties bīstama situācija, nekavējoties izslēdziet piedziņas un izraidiet personas no bīstamās zonas.

Jūgvārpstas bīstamā zona

Jūgvārpsta un tās darbināmās detaļas var satvert, ievilk un smagi savainot personas.

Pirms jūgvārpstas ieslēgšanas:

- Pārlicinieties, vai visi aizsargmehānismi ir piestiprināti un atrodas aizsardzības pozīcijā.
- Pārlicinieties, vai neviens neatrodas jūgvārpstas un kardānvārpstas bīstamajā zonā.
- Kad piedziņas nav nepieciešamas, izslēdziet tās.

Kardānvārpstas bīstamā zona

Kardānvārpsta var satvert, ievilk un smagi savainot personas.

- Levērojiet kardānvārpstas lietošanas instrukciju.
- Nodrošiniet pietiekamu pārsegumu veidcaurulei un kardānvārpstas aizsargu.
- Ļaujiet kardānvārpstas aizvaram nokļūst.
- Nostipriniet kardānvārpstas aizsargus, iekabinot ķēdes, lai tie nerotētu līdzi.
- Pārlicinieties, vai neviens neatrodas jūgvārpstas un kardānvārpstas bīstamajā zonā.
- Pārlicinieties, vai kardānvārpstas aizsargs ir pievienots un darba kārtībā.
- Ja rodas pārāk lielas nolieces starp kardānvārpstu un jūgvārpstu, izslēdziet jūgvārpstu. Pretējā gadījumā var sabojāt mašīnu. Daļas var tikt izsviestas un savainot personas.

Pēc inerces kustīgo mašīnu daļu bīstamā zona

Kad piedziņa ir atslēgta, pēc inerces kustību turpina šīs mašīnas daļas:

- kardānvārpsta;
- darbrats.

Ja mašīnas daļas turpina kustēties pēc inerces, tās var izraisīt smagas vai nāvējošas traumas.

- Apstādiniet un nodrošiniet mašīnu; skatiet drošības nodaļā "Mašīnas apstādināšana un nodrošināšana".
- Aizskariet tikai nekustīgas mašīnas daļas.

3.4.11 Pārbaudiet aizsargmehānismu funkcionalitāti

Ja trūkst aizsargmehānismi, vai tie ir bojāti, ar mašīnas kustīgajām daļām personas var tikt smagi savainotas vai iet bojā.

- Bojātos aizsargmehānismus atjaunojiet.
- Pirms lietošanas sākuma uzstādiet atpakaļ demontētos aizsargmehānismus un visas citas daļas un novietojiet aizsardzības pozīcijā.
- Ja šaubāties, vai visi aizsargmehānismi ir pienācīgi uzstādīti un darbojas, pieprasiet specializētās darbnīcas apstiprinājumu.

3.4.12 Individuālie aizsardzības līdzekļi

Individuālo aizsardzības līdzekļu lietošana ir svarīgs drošības pasākums. Trūkstoši vai nepiemēroti individuālie aizsardzības līdzekļi palielina personu veselības kaitējumu un savainojumu risku.

Individuālie aizsardzības līdzekļi, piem., ir:

- piemēroti aizsargcimdi;
- aizsargapavi;
- cieši pieguļošs apģērbs;
- ausu aizsargi;
- aizsargbrilles.
- Nosakiet un sagatavojiet individuālos aizsardzības līdzekļus katram darba režīmam.
- Izmantojiet tikai tāds individuālos aizsardzības līdzekļus, kas ir pienācīgā stāvoklī un nodrošina efektīvu aizsardzību.
- Pielāgojiet individuālos aizsardzības līdzekļus konkrēta personai, piem., pēc izmēra.
- Novelciet nepiemērotu apģērbu un noņemiet rotaslietas (piem., gredzenus, ķēdītes) un garu matu gadījumā lietojiet matu tīkliņu.

3.4.13 Drošības marķējumi uz mašīnas

Drošības uzlīmes uz mašīnas brīdina par briesmām bīstamajās zonās un ir svarīga mašīnas drošības aprīkojuma daļa. Drošības uzlīmju trūkums palielina personu smagu un nāvējošu savainojumu risku.

- Notīriet netīras drošības uzlīmes.
- Pēc katras tīrīšanas pārbaudiet, vai drošības uzlīmes ir veselas un salasāmas.
- Trūkstošas, bojātās un neatpazīstamas drošības uzlīmes nekavējoties atjaunojiet.
- Rezerves daļām nodrošiniet nepieciešamās drošības uzlīmes.

Drošības uzlīmju aprakstu, skaidrojumus un pasūtījuma numurus skatiet drošības nodaļā Drošība, "Drošības uzlīmes uz mašīnas".

3.4.14 Satiksmes drošība

Riski, veicot kustību pa ceļu

Ja mašīna pārsniedz nacionālajā likumdošanā norādītos maksimālos izmērus un svarus, un nav apgaisnota atbilstoši noteikumiem, braucot pa koplietošanas ceļiem, var tikt apdraudēti citi satiksmes dalībnieki.

- Pirms kustības pa ceļu pārlicinieties, vai nav pārsniegti maksimāli pieļaujamie izmēri, svāri, tilta slodze, atbalsta slodze un sakābes slodze, kas saskaņā ar nacionālo likumdošanu ir spēkā kustībai pa koplietošanas ceļiem.
- Pirms kustības pa ceļu ieslēdziet apgaismojumu un pārlicinieties par tā darbību atbilstoši noteikumiem.
- Pirms kustības pa ceļu aizveriet visus mašīnas hidrauliskās apgādes noslēdzošos krānus starp traktoru un mašīnu.
- Pirms kustības pa ceļu novietojiet traktora vadības ierīces neitrālajā stāvoklī un nobloķējiet.

Risks, braucot pa ceļu un lauku

Piekabinātas vai piemontētas darba mašīnas izmaina traktora braukšanas īpašības. Braukšanas īpašības ir atkarīgas, piemēram, no darba stāvokļa un pamatnes. Ja vadītājs neņem vērā izmainītās braukšanas īpašības, viņš var izraisīt negadījumus.

- Veiciet pasākumus braukšanai pa ceļu un lauku; skatiet nodaļu "Kustība un transportēšana".

Riski nepienācīgi sagatavotai mašīnai kustībai pa ceļu

Ja mašīna nav pienācīgi sagatavota kustībai pa ceļu, sekas var būt smagi ceļu satiksmes negadījumi.

- Ik reizi jau iepriekš sagatavojiet mašīnu kustībai pa ceļu; skatiet nodaļā par kustību un transportēšanu "Sagatavošanās kustībai pa ceļu".

Bīstamība, braucot pagriezienos ar piekabinātu mašīnu un kopējā platuma dēļ

Pagriežoties mašīnai pagriezienos un kopējā platuma dēļ, var notikt negadījumi.

- Ņemiet vērā traktora un mašīnas kombinācijas kopējo platumu.
- Braucot pagriezienos, ņemiet vērā lielāko pagrieziena zonu.
- Pielāgojiet kustības ātrumu, braucot pagriezienos.
- Pagriežoties ņemiet vērā cilvēkus, pretimbraucējus un šķēršļus.

Riski, lietojot mašīnu slīpumā

Mašīna lietošanas laikā nogāzē var apgāzties. Tādējādi var notikt negadījumi, un personas var tikt smagi savainotas vai iet bojā.

- Strādājiet un brauciet nogāzē tikai tad, ja nogāzes zeme ir līdzena un ir nodrošināta riepu saķere ar zemi.
- Apgrieziet mašīnu nelielā ātrumā. Apgriešanās laikā brauciet lielu līkumu.
- Nepieļaujiet šķērsus braucienus pret nogāzi, jo it īpaši piekraušanas līmeņa un mašīnas funkciju izpildes dēļ izmainās mašīnas smaguma centrs.
- Nepieļaujiet grūdienveidīgas stūrēšanas kustības nogāzē.

3.4.15 Novietojiet mašīnu droši

Nepareizi novietota un nepietiekami nodrošināta mašīna var radīt draudus personām, it īpaši bērniem, un var nekontrolēti sākt kustēties vai apgāzties. Personas var tikt saspiestas un iet bojā.

- Novietojiet mašīnu uz izturīgas, horizontālas un līdzenas pamatnes.
- Pirms regulēšanas, uzturēšanas, apkopes un tīrīšanas darbiem ievērojiet mašīnas drošu stabilitāti.
- Ievērojiet norādes nodaļas Kustība un transportēšana punktā "Mašīnas novietošana".
- Pirms novietošanas: apstādiniet un nodrošiniet mašīnu.

3.4.16 Eksploatācijas materiāli

Neatbilstoši eksploatācijas materiāli

Eksploatācijas materiāli, kas neatbilst ražotāja prasībām, var kaitēt mašīnas darba drošībai un izraisīt negadījumus.

- Izmantojiet tikai eksploatācijas materiālus, kas atbilst prasībām.

Par eksploatācijas materiālu prasībām skatiet nodaļu Tehniskie dati, "Eksploatācijas materiāli".

Apkārtējās vides aizsardzība un utilizācija

Eksploatācijas materiāli, piem., dīzeļdegviela, bremžu šķidrums, antifrīzs un smērvielas (piem., transmisijas eļļa, hidrauliskā eļļa) var kaitēt apkārtējai videi un personām.

- Neļaujiet eksploatācijas materiāliem nonākt apkārtējā vidē.
- Iepildiet eksploatācijas materiālus šķidrumu necaurlaidīgos, īpaši šim nolūkam marķētos traukos un utilizējiet saskaņā ar oficiālajiem priekšrakstiem.
- Izplūdušos eksploatācijas materiālus savāciet ar uzsūktspējīgu materiālu, iepildiet šķidrumu necaurlaidīgos, īpaši šim nolūkam marķētos traukos un utilizējiet saskaņā ar oficiālajiem priekšrakstiem.

3.4.17 Apkārtējās vides ietekmes risks

Ugunsbīstamība

Lietošanas laikā, kā arī dzīvnieku, piemēram, grauzēju vai putnu, darbības rezultātā vai savirpuļojumu dēļ mašīnā var uzkrāties aizdedzināms materiāls.

Putekļi, netīrumi un ražas atlikumi sausos ekspluatācijas apstākļos var aizdegties pie karstām virsmām, un personas ugunsgrēka laikā var tikt smagi savainotas vai iet bojā.

- Pārbaudiet un notīriet mašīnu ik dienu pirms pirmās lietošanas reizes.
- Regulāri pārbaudiet un notīriet mašīnu darba dienas laikā.

Dzīvībai bīstams elektriskais trieciens, ko rada gaisvadu līnijas

Pielocīšanas un atlocīšanas laikā mašīna var sasniegt gaisvada līniju augstumu. Tādējādi spriegums var izlādēties uz mašīnas un izraisīt nāvējošu elektrisko triecienu vai ugunsgrēku.

- Pielocīšanas un atlocīšanas laikā ievērojiet pietiekamu attālumu līdz elektriskajām gaisvadu līnijām.
- Nekad nepielokiet vai neatlokiet mašīnu gaisvadu līniju stabu un gaisvadu līniju tuvumā.
- Ar uz augšu atlocītiem izliekamiem posmiem ievērojiet pietiekamu atstatumu līdz elektriskajām gaisvadu līnijām.
- Lai nepieļautu iespējamo elektriskā trieciena risku, ko rada sprieguma caursīte, nekad neizkāpiet no traktora vai neiekāpiet traktorā zem gaisvadu līnijām.

3.4.18 Ar mašīnu saistītie riska avoti

Troksnis var radīt veselības kaitējumus

Ilgstošs darbs ar mašīnu var radīt veselības kaitējumus, piemēram, vārdzirdību, kurlumu vai dzīvkstēšanu ausīs. Izmantojot mašīnu ar lielu apgriezīgu skaitu, turklāt pieaug trokšņa līmenis.

- Pirms traktora un mašīnas kombinācijas lietošanas sākuma, novērtējiet trokšņa bīstamību. Atkarībā no apkārtējās vides apstākļiem, darba laikiem, mašīnas darba un ekspluatācijas apstākļiem nosakiet un izmantojiet ausu aizsargus. Turklāt ņemiet vērā skaņas spiediena līmeni, skatiet nodaļā "Tehniskie dati".
- Nosakiet ausu aizsargu lietošanas un darba laika noteikumus.
- Darba laikā turiet aizvērtus kabīnes logus un durvis.
- Kustībai pa ceļu, noņemiet ausu aizsargus.

Šķidrums zem spiediena

Zem augsta spiediena ir:

- hidrauliskā eļļa.

Izplūstoši šķidrums, kas ir zem augsta spiediena, var caur ādu iekļūt ķermenī un izraisīt smagas traumas.

- Ja rodas aizdomas par bojātu spiediena sistēmu, sazinieties ar kvalificētu specializētu darbinīcu.
- Sūces vietas noteikšanai neizmantojiet kailu roku. Jau kniepadatas lieluma caurums var izraisīt smagas traumas.
- Nevērsiet ķermeni un seju pret noplūdes vietu.
- Ja šķidrums ir iesūcies ādā, tūlīt meklējiet ārsta palīdzību. Šķidrums ir pēc iespējas ātrāk jāizņem no ķermeņa. Inficēšanās risks!

Karsti šķidrums

Ja notecina karstus šķidrumus, personas var gūt apdegumus un/vai applaucējumus.

- Notecinot karstus ekspluatācijas materiālus, lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus.
- Pēc vajadzības pirms remonta, apkopes un tīrīšanas darbiem ļaujiet atdzist šķidrumiem un mašīnas daļām.

Bojāta pneimatiskā iekārta

Pneimatiskās iekārtas bojātās pneimatiskās šļūtenes var norauties. Nekontrolēti kustīgas šļūtenes var izraisīt personām smagus savainojumus.

- Ja rodas aizdomas par bojātu saspiestā gaisa iekārtu, sazinieties ar kvalificētu specializēto darbnīcu.
- Apstādiniet un nodrošiniet mašīnu, sk. nodaļu "Mašīnas apstādināšana un nodrošināšana".

Bojātas hidrauliskās sistēmas šļūtenes

Bojātas hidrauliskās sistēmas šļūtenes var notrūkst, saplīst vai izraisīt eļļas caurumu. Tādējādi mašīna var tikt bojāta, un personas var tikt smagi savainotas vai iet bojā.

- Apstādiniet un nodrošiniet mašīnu, skatīt nodaļu Drošība "Mašīnas apstādināšana un nodrošināšana".
- Ja ir aizdomas par hidrauliskās sistēmas šļūteņu bojājumu, nekavējoties sazinieties ar kvalificētu servisu, skatīt nodaļu Apkope – hidrauliskā sistēma, "Hidrauliskās sistēmas šļūteņu pārbaude".

3.4.19 Bīstamība, veicot noteiktus darbus: Darbi ar mašīnu**Strādājiet tikai pie apstādinātas mašīnas**

Ja mašīna nav apstādināta un nodrošināta, daļas var nejauši izkustēties, vai mašīna var sākt kustību. Tādējādi personas var tikt smagi savainotas vai iet bojā.

- Pirms visiem mašīnas remonta, apkopes, regulēšanas un tīrīšanas darbiem apstādiniet un nodrošiniet mašīnu, sk. nodaļu Drošība, "Mašīnas apstādināšana un nodrošināšana".

Uzturēšanas un remonta darbi

Nepareizi uzturēšanas un remonta darbi apdraud darba drošību. Tādējādi var notikt negadījums, izraisot smagas vai nāvējošas traumas.

- Veiciet tikai darbus, kas ir aprakstīti šajā lietošanas instrukcijā. • Pirms visiem darbiem mašīnu apstādiniet un nodrošiniet; skatiet drošības nodaļā "Mašīnas apstādināšana un nodrošināšana".
- Visus pārējos uzturēšanas un remonta darbus uzticiet veikt tikai kvalificētai specializētai darbnīcai.

Pacelta mašīna un mašīnas daļas

Pacelta mašīna var nekontrolēti nolaisties, ripot vai nokrist un saspiest vai nonāvēt cilvēkus.

- Nekad neatrodieties zem paceltas mašīnas. Vispirms apstādiniet mašīnu.
- Pirms visiem darbiem zem mašīnas mašīnu droši atbalstiet; skatiet drošības nodaļā "Paceltas mašīnas un mašīnas daļu droša atbalstīšana".
- Pirms visiem darbiem pie paceltām mašīnas daļām vai zem tām mašīnas daļas nolaidiet vai ar stabilu drošības atbalstu mehāniski vai hidraulisku sprostierīci nodrošiniet pret nolaišanos.

Bīstamība metinot

Nepareizi veikti metināšanas darbi apdraud mašīnas drošību. Tādējādi var notikt negadījums, izraisot smagas vai nāvējošas traumas.

- Pirms mašīnas metināšanas darbiem saskaņojiet tos ar KRONE klientu apkalpošanas dienestu un pēc iespējas izvēlieties citu alternatīvu.
- Metināšanas darbus drīkst veikt tikai pieredzējuši speciālisti.

3.4.20 Bīstamība, veicot noteiktus darbus: Darbi ar riteņiem un riepām

Riteņu un riepu nelietpratīga montāža vai demontāža apdraud darba drošību. Tādējādi var notikt negadījumi, un personas var tikt smagi savainotas vai iet bojā.

Riteņu un riepu montāžai ir nepieciešamas pietiekamas zināšanām un noteikumiem atbilstoši montāžas instrumenti.

- Ja trūkst zināšanu, ļaujiet riteņus un riepas uzstādīt KRONE tirgotājam vai kvalificētam riepu montāžas uzņēmumam.
- Montējot riepu uz loka, nekad nedrīkst pārsniegt KRONE norādīto maksimāli pieļaujamo spiedienu, citādi riepa vai pat loks var sprādzienveidīgi plīst, sk. nodaļu "Tehniskie dati".
- Veicot riteņu montāžu, riteņu uzgriežņus pievelciet ar norādīto griezes momentu, skatiet apkopes nodaļu "Riepas".

3.4.21 Izturēšanās bīstamās un negadījumu situācijās

Neveikti vai nepareizi veikti pasākumi bīstamās situācijās var aizkavēt vai traucēt apdraudētās personas glābšanu. Apgrūtinātos glābšanas apstākļos var samazināties izredzes palīdzēt un izārstēt savainoto.

- Pamatā: Apturiet mašīnu.
- Atri konstatējiet bīstamības stāvokli un tās cēloni.
- Nodrošiniet negadījuma vietu.
- Glābiet cilvēkus no bīstamās zonas.
- Izejiet no bīstamās zonas un vairs tur neatgriezieties.
- Brīdiniet glābšanas dienestus un, ja iespējams, sameklējiet palīdzību.
- Veiciet tūlītējus dzīvības glābšanas darbus.

3.5 Drošības procedūras

3.5.1 Apstādiniet un nodrošiniet mašīnu

**BRĪDINĀJUMS!****Saspiešanas risks, ko rada mašīnas vai mašīnas daļu kustība**

Ja mašīna nav apstādināta, mašīna vai tās daļas var nejauši izkustēties. Tādējādi personas var tikt smagi savainotas vai iet bojā.

- Pirms izkāpšanas no traktora kabīnes: Apstādiniet un nodrošiniet mašīnu.

Lai apstādinātu un nodrošinātu mašīnu:

- Novietojiet mašīnu uz izturīgas, horizontālas un līdzenas pamatnes.
- Izslēdziet pedziņu un pagaidiet, līdz kustīgās daļas ir pilnīgi apstājušās.
- Izslēdziet traktora dzinēju, izņemiet aizdedzes atslēgu un paņemiet to līdzi.
- Nodrošiniet traktoru pret ripošanu.

3.5.2 Droši atbalstīta pacelta mašīna un tās daļas

**BRĪDINĀJUMS!****Traumu gūšanas risks, ko izraisa mašīnas vai tās daļu kustība**

Ja mašīna nav droši atbalstīta, mašīna vai tās daļas var nekontrolēti ripot, nokrist, vai nolaisties. Cilvēki var gūt smagas vai nāvējošas traumas.

- Pirms darba pie vai zem paceltām daļām: Droši atbalstiet mašīnu vai tās daļas.

Lai mašīnu vai tās daļas droši atbalstītu:

- Apstādiniet un nodrošiniet mašīnu; skatiet drošības nodaļā "Mašīnas apstādināšana un nodrošināšana".
- Pirms visiem darbiem pie paceltām mašīnas daļām vai zem tām mašīnas daļas nolaidiet vai arī ar stabilu drošības atbalstu mehāniski (piemēram, ar "āzi" vai celtņi) vai ar hidraulisku sprostierīci (piemēram, noslēdzošo krānu) nodrošiniet pret nolaišanos.
- Neizmantojiet mašīnas atbalstam materiālus, kas var nolaisties.
- Neizmantojiet atbalstam caurumus blokus vai ķieģeļus. Caurumtie bloki vai ķieģeļi ilgstošas slodzes ietekmē var salūzt.
- Nestrādājiet zem mašīnas vai tās daļām, kas turas tikai uz domkrata.

3.5.3 Eļļas līmeņa pārbaudes, eļļas un filtrēšanas elementu maiņas droša veikšana

**BRĪDINĀJUMS!****Droši veiciet eļļas līmeņa pārbaudi, eļļas un filtrēšanas elementu maiņu!**

Ja droši neveic eļļas līmeņa pārbaudi, eļļas un filtrēšanas elementu maiņu, var tikt traucēta mašīnas darbības drošība. Tādējādi var izraisīt negadījumus.

- Droši veiciet eļļas līmeņa pārbaudi, eļļas un filtrēšanas elementu maiņu.

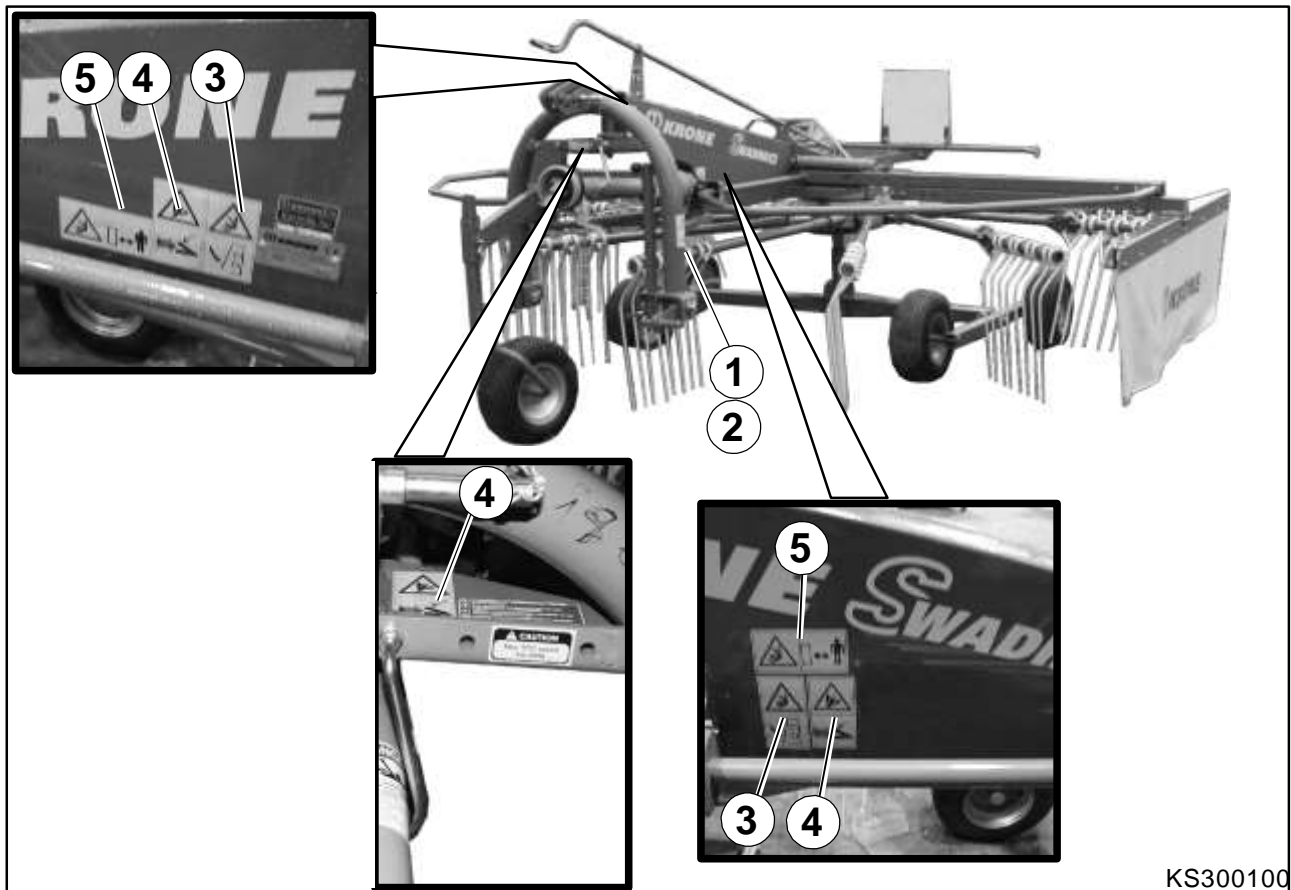
Lai droši veiktu eļļas līmeņa pārbaudi, eļļas un filtrēšanas elementu maiņu:

- Nolaidiet vai nodrošiniet pret nokrišanu paceltās mašīnas daļas, sk. nodaļu Drošība, "Paceltas mašīnas un mašīnas daļu droša atbalstīšana".
- Apstādiniet un nodrošiniet mašīnu, sk. nodaļu Drošība, "Mašīnas apstādināšana un nodrošināšana".
- Ievērojiet eļļas līmeņa pārbaudes, eļļas un filtrēšanas elementu maiņas intervālus, sk. nodaļu Apkope, "Apkopes tabula".
- Izmantojiet tikai eļļas kvalitāti/eļļas daudzumus, kas ir minēti ekspluatācijas materiālu tabulā, sk. nodaļu Tehniskie rādītāji, "Ekspluatācijas materiāli".
- Notīriet zonu ap detaļām (piem., pārvadmehānismu, augstspiediena filtru) un pārļiecinieties, vai nekādi svešķermeņi neiekļūst detaļās vai hidrauliskajā sistēmā.
- Pārbaudiet, vai esošajiem blīvgredzeniem nav bojājumu, un pēc vajadzības nomainiet.
- Savāciet izplūstošo eļļu vai nolietoto eļļu šim nolūkam paredzētajā traukā un pienācīgi utilizējiet, sk. nodaļu Drošība, "Ekspluatācijas materiāli".

3.6 Drošības uzlīmes uz mašīnas

3.6.1 Drošības uzlīmju izvietojums un nozīme uz mašīnas

Rotējošais vālotājs ir aprīkots ar visiem drošības mehānismiem (aizsargmehānismiem). Ne visas šīs mašīnas bīstamās vietas no mašīnas darbības saglabāšanas skatījuma ir iespējams pilnīgi nodrošināt. Uz mašīnas jūs atradīsiet atbilstošas bīstamības norādes, kas norāda uz atlikušajiem riskiem. Bīstamības norādes esam izveidojuši tā saucamo brīdinājuma simbolu veidā. Par šo norādošo zīmju izvietojumu un nozīmi/papildinājumu jūs atradīsiet būtiskus norādījumus turpmāk!



KS300100

1. att.

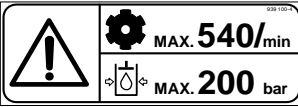
1)
Pirms lietošanas sākšanas izlasiet un ņemiet vērā lietošanas instrukciju un drošības norādījumus.

Pasūt. Nr. 939 471-1 (1x)




2)
Jūgvārpstas apgriezienu skaits nedrīkst pārsniegt 540 apgr./min!

Pasūt. Nr. 939 100-4 (1x)




3)
Pirms darbu sākšanas aizsargstīpu novietot aizsardzības stāvoklī (nolaist uz leju).

Pasūt. Nr. 939 574 0 (2x)



4)
Nekad nelieciet rokas saspiešanas bīstamajā zonā, kamēr tur var kustēties daļas.

Pasūt.Nr. 942 196-1 (3x)



5)
Bīstamība darbrata pārvietošanās zonā – ievērot distanci!

Pasūt. Nr. 939 472-2 (2x)



3.6.2 Drošības un norādes uzlīmju papildu pasūtīšana

**Norādījums**

Uz katras drošības un norādes uzlīmes ir pasūtījuma numurs, un to var tieši pasūtīt pie ražotāja vai pilnvarotā specializētā tirgojošā uzņēmuma (sk. nodaļu "Kontaktpersona").

3.6.3 Drošības un norādes uzlīmju piestiprināšana

**Norāde Uzlīmes piestiprināšana**

Sekas: uzlīmes pielipšana

- Piestiprināšanas vietai jābūt tīrai, sausai un bez netīrumiem, eļļas un smērvielas.
-

3.6.4 Kontaktpersona

Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH & Co. KG
Heinrich-Krone-Straße 10
D-48480 Spelle (Germany)

Telefon: + 49 (0) 59 77/935-0 (Centrāle)

Telefax: +049 (0) 59 77/935-339 (Centrāle)

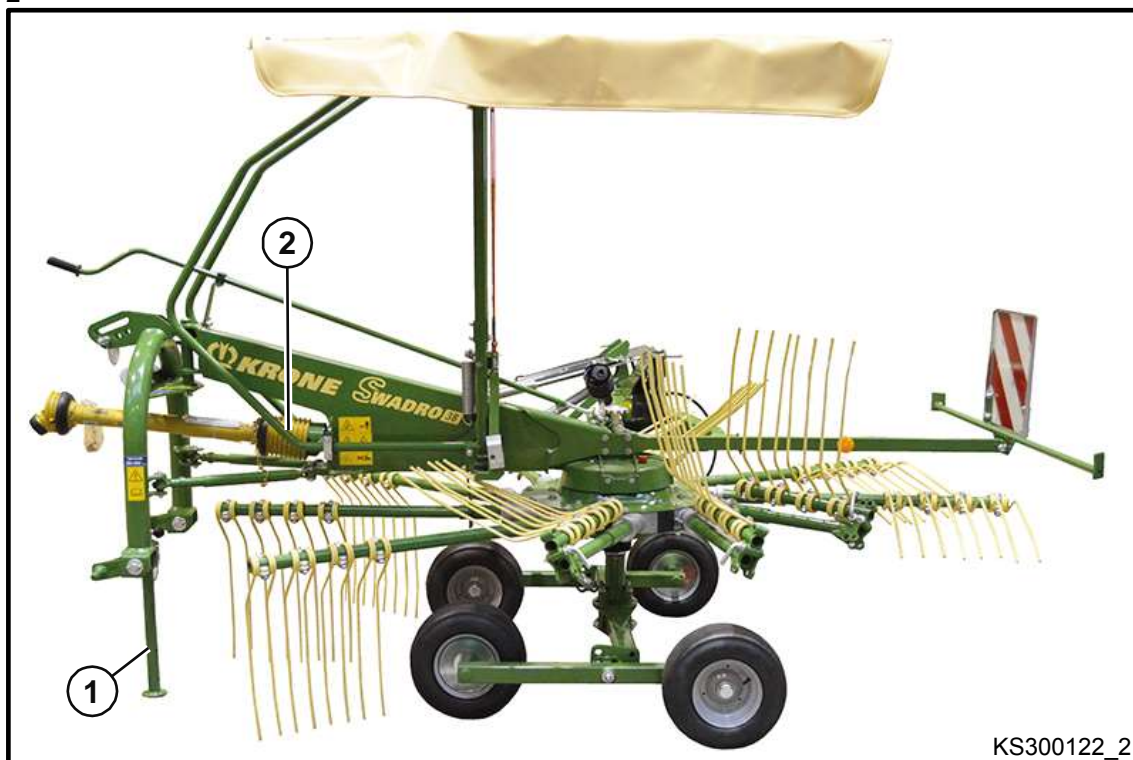
Telefax: + 49 (0) 59 77/935-239 (ET-noliktava _Iekšzeme)

Telefax: + 49 (0) 59 77/935-359 (ET-noliktava _Eksports)

E-Mail: info.ldm@krone.de

3.7 Drošības aprīkojums

2



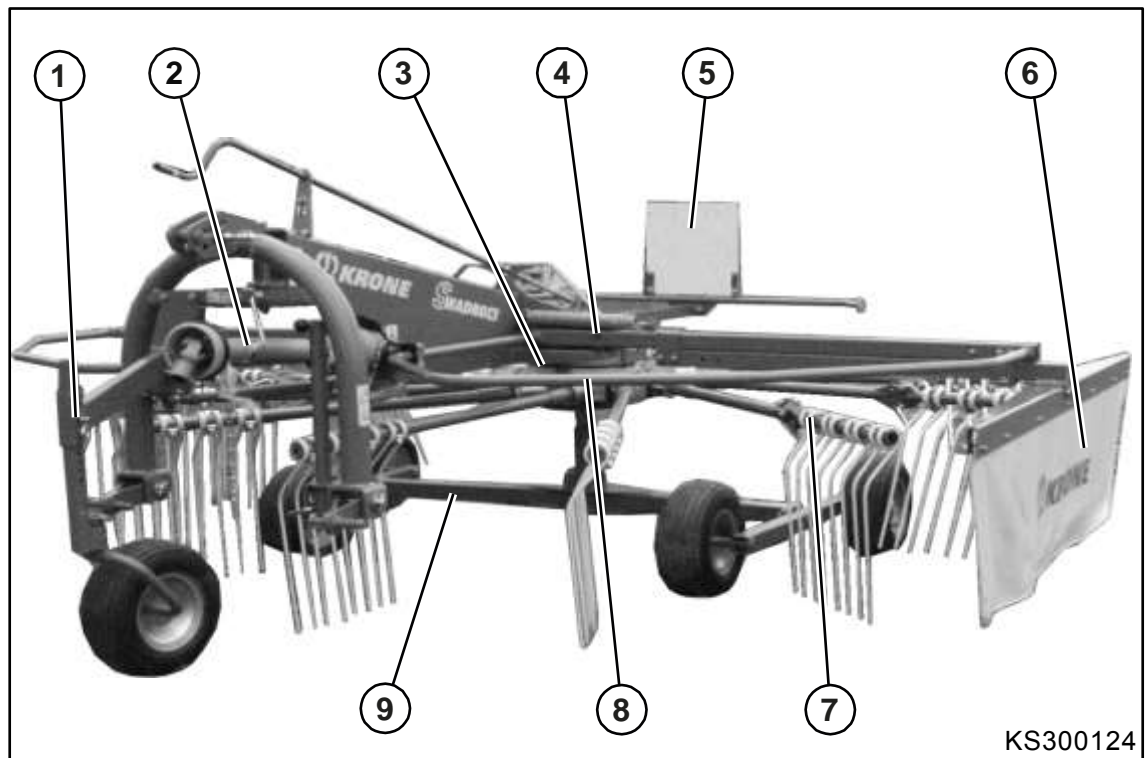
KS300122_2

. att.

Poz.	Nosaukums	Paskaidrojums
1	Balstkāja	– Balstkāja (1) ir paredzēta mašīnas stabilitātei, kad tā nav pievienota pie traktora.
2	Aizsardzība pret pārslodzi	– Zvaigznes sprūdsajūgs (2) aizsargā traktoru un mašīnu no maksimālām slodzēm. Lai nepieļautu mašīnas bojājumus, kad ilgāk turpinās zvaigznes sprūdsajūga nostrādāšana, izslēdziet jūgvārpstu.

4

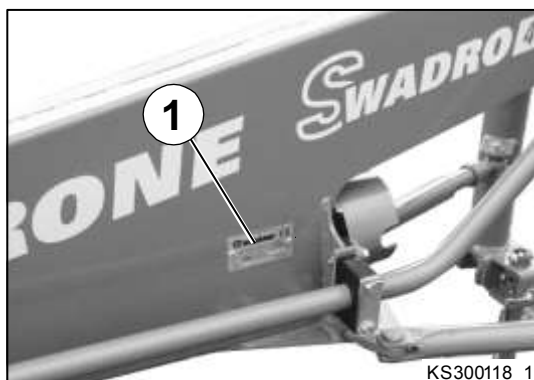
Mašīnas apraksts



3. att.

- | | | | |
|---|--------------------------|---|-------------------------------|
| 1 | Balstkāja | 6 | Vāla veidotāja pārsegs |
| 2 | Piedziņas kardānvārpsta | 7 | Zaru atbalststienis ar zariem |
| 3 | Darbrats | 8 | Aizsargstīpa |
| 4 | Darbrata pārvadmehānisms | 9 | Darbrata gaitas iekārta |
| 5 | Brīdinājuma plāksne | | |

4.1 Marķējums



4. att.
Mašīnas parametri atrodas uz datu plāksnītes (1).

4.2 Informācija par pieprasījumiem un pasūtījumiem

Tips	
Izgatavošanas gads	
Transportlīdzekļa ident. Nr.	



Norādījums

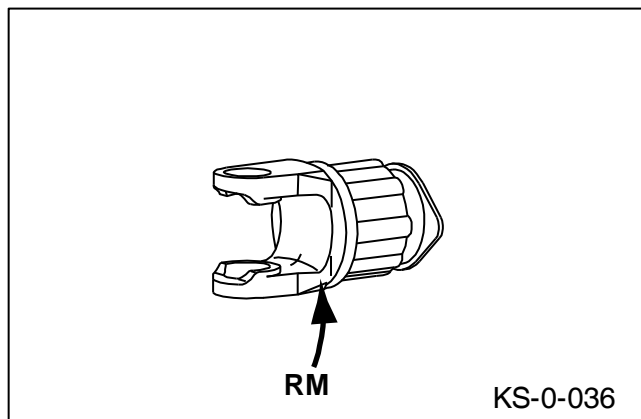
Visam marķējumam piemīt dokumentācijas vērtība, un to nedrīkst nedz izmainīt, nedz padarīt nesalasāmu!

Ja saistībā ar mašīnu rodas kādi jautājumi, kā arī, pasūtot rezerves daļas, ir jāuzrāda tipa apzīmējums, transportlīdzekļa ident. Nr. un atbilstošās mašīnas izgatavošanas gads. Lai jums vienmēr būtu pieejami dati, mēs iesakām šos datus ierakstīt augšējos lauciņos.



Norādījums

"KRONE" oriģinālās rezerves daļas un ražotāja atļautie piederumi ir paredzēti drošībai. Ja izmanto rezerves daļas, piederumus un papildu aparatūru, kuru nav ražojis, pārbaudījis vai atļāvis "KRONE", tiek anulēta atbildība par bojājumiem, kas rodas šādas izmantošanas dēļ.

4.3
Aizsardzība pret pārslodzi


Att. 5

Kardānvārpsta aprīkota ar aizsargsajūgu pret pārslodzi. Aizsargsajūgi pasargā vilcēju un agregātu no bojājumiem. Aizsargsajūgu pret pārslodzi nedrīks pārveidot. Tādēļ garantija tiek zaudēta, ja manipulāciju ar drošības sajūgu rezultātā uzstādītais griezes moments izmainās. Pārslodzes gadījumā griezes moments tiek ierobežots un izslīdēšanas laikā pulsējoši pārņests.


Norādījums

Lai nepieļautu drošības sajūga priekšlaicīgu nodilumu, aizsargsajūgam nostrādājot, būtu nekavējoties jāatslēdz kardānvārpsta.


Norādījums

Salīdziniet uz aizsargsajūga izkaltā griezes momenta RM vērtību ar sekojošā tabulā norādīto vērtību. Ja šīs vērtības nesakrīt, lūdzu, sazinieties jūsu Krone pārstāvi.

Tips	Griezes moments (RM)
Swadro 35	550 Nm
Swadro 38	
Swadro 42	
Swadro 46	

5 Tehniskie rādītāji

Visa informācija, attēli un tehniskie rādītāji šajā ekspluatācijas instrukcijā atbilst jaunākajam tehniskās attīstības līmenim uz publicēšanas brīdi. Mēs paturam sev tiesības jebkurā brīdī un bez iemeslu paziņošanas veikt konstrukcijas izmaiņas.

Kustība pa ceļu ir pieļaujama tikai tad, kad darbrata atbalststieņi ir pagriezti transportēšanas stāvoklī. Nedrīkst pārsniegt 4 m maks. augstumu.

Tips	Swadro 35	Swadro 38	Swadro 42	Swadro 46
Trīspunktu piekare (savienojuma izmērs KAT. I + KAT. II)	standarta komplektācija			
Tandēmā	standarta komplektācija			
Atbalststieņu skaits / darbratam gab.	10	10	13	13
Dubultzaru skaits / atbalststienim gab.	3	4		
Darba platums apt. mm	3500	3800	4200	4600
Darbrata diametrs apt. mm	2700	2960	3300	3600
Augstums transportēšanas stāvoklī apt. mm	2210		2500	2700
Augstums darba stāvoklī apt. mm	1550			
Garums apt. mm	3020	3300	3600	3900
Transportēšanas platums apt. mm	1900		2265	2550
Jaudas patēriņš apt. kW/ZS	22/31	26/36	37/50	
Jūgvārpstas apgriezību skaits maks. apgr./min.	540			
Ekvivalents ilgstošais skaņas spiediena līmenis	mazāk par 70 dB(A)			
Ražīgums platības vienībās apt./h	3-3,5	3,5-4	4-4,5	4,5-5
Apriepojums	16x6,50-8 4PR			
Riepu gaisa spiediens bar	1.8			
Apgaismojuma spriegums	12 volti			
Pašsvars kg	510	565	640	665

6 Eksploatācijas uzsākšana



BRĪDINĀJUMS

Savainošanās risks vai mašīnas bojājumi, ko rada nepareiza lietošanas uzsākšana

Ja lietošanas uzsākšanu veic nepareizi vai nepilnīgi, mašīnai var būt trūkumi. Tādējādi personas var tikt savainotas vai iet bojā, vai var rasties mašīnas bojājumi.

- Uzticiet lietošanas uzsākšanu veikt vienīgi pilnvarotiem speciālistiem.
- Pilnīgi izlasiet un ievērojiet "Speciālistu personāla kvalifikācija", sk. nodaļu Drošība, "Drošības pamatnorādījumi".



BRĪDINĀJUMS!

Drošības pamatnorādījumu neievērošana var izraisīt smagas traumas vai nāvi.

- Lai novērstu negadījumus, izlasiet un ievērojiet drošības pamatnorādījumus drošības nodaļā "Drošības pamatnorādījumi".



BRĪDINĀJUMS!

Drošības procedūru neievērošana var radīt smagu traumu vai nāves risku.

- Lai izvairītos no negadījumiem, izlasiet un ievērojiet drošības procedūras drošības nodaļā; skatiet drošības nodaļu "Drošības procedūras".



BRĪDINĀJUMS!

Nenodrošinātas mašīnas ripošanas izraisīts traumu risks!

Ja mašīna pēc apturēšanas nav nodrošināta pret ripošanu, pastāv risks, ka nekontrolēti ripojoša mašīna var savainot cilvēkus.

- Nodrošiniet mašīnu pret ripošanu ar riteņu paliktņiem.

6.1 Vispārīgā daļa

Pirms agregātu uzkarināšanas pie trīspunktu sakabes ierīces un to demontēšanas vadības ierīci novietojiet stāvoklī, kurā nav iespējama agregāta nejauša pacelšana vai nolaišana! Piekabinot agregātus pie traktora vai atkābinot no tā, jābūt īpaši piesardzīgiem! Trīspunktu svirstieņu zonā pastāv savainošanās risks, ko rada saspiešanas un nogriešanas vietas!

6.2 Sākotnējā montāža

Sākotnējā montāža izklāstīta klātpievienotajā dokumentā "Montāžas instrukcija".

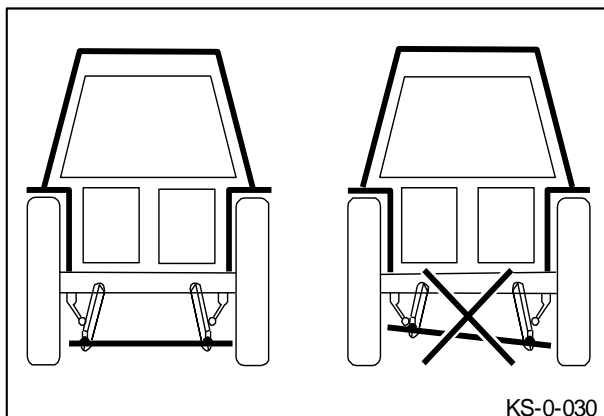
6.3 Mašīnas pievienošana pie traktora

- Sk. nodaļu "Lietošanas sākums".

Ekspluatācijas uzsākšana

6.4 Sagatavošanas darbi, kas veicami traktoram

6.4.1 Apakšējo vilcējstieņu regulēšana



Att. 6



Norādījums

Traktora apakšējiem vilcējstieņiem vienmēr jābūt noregulētiem tā, lai apakšējo vilcējstieņu pacelšanas punkti atrastos tādā pat attālumā no zemes. Apakšējie vilcējstieņi jānofiksē ar ierobežošanas ķēdēm vai stieņiem, lai mašīna transportēšanas vai darba laikā neizvirzītos uz sāniem.

6.5 Kardānvārpsta

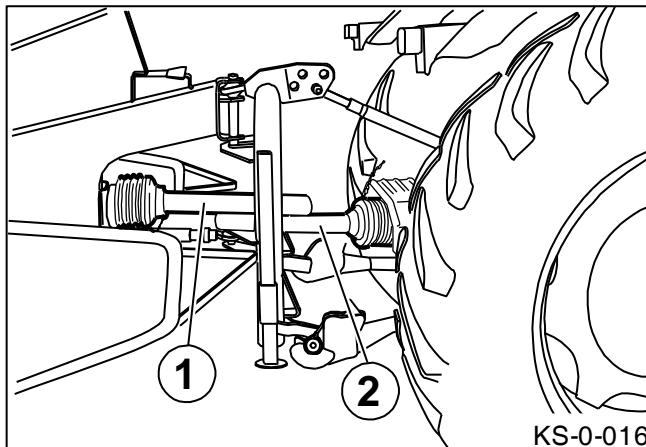


Uzmanību! - Traktora maiņa

Sekas: mašīnas materiālie bojājumi

Izmantojot mašīnu pirmo reizi un ikreiz mainot traktoru Pārbaudot pareizu kardānvārpstas garumu. Ja kardānvārpsta garuma ziņā neder traktoram, obligāti ņemiet vērā nodaļu "Kardānvārpstas garuma pielāgošana".

6.5.1 Garuma pielāgošana



Att. 7



Norādījums

Materiālu bojājumu briesmas

Neceliet mašīnu augšā, kamēr nav bijis pielāgots kardānvārpstas garums!

Jāpielāgo kardānvārpstas (1) garums.

- Izvelciet kardānvārpstu.
- Pa vienai daļai (1) un (2) uzmauciet traktora un mašīnas pusē.
- Rotējošo vālotāju novietojiet kardānvārpstai visīsākajā pozīcijā. (**pilnīgi iedzeniet trīspunktu uzkares bloku**).
- Turpmāko rīcības veidu izlasiet kardānvārpstas ražotāja eksploatācijas instrukcijā



Norādījums

Pārbaudiet kardānvārpstas nolieces zonu un brīvo telpu! Kardānvārpstas saskare ar traktoru un agregātu rada bojājumus. (piemēram, sakabes ierīce, sakabes balstenis)

7 Lietošanas sākums



BRĪDINĀJUMS!

Drošības pamatnorādījumu neievērošana var izraisīt smagas traumas vai nāvi.

- Lai novērstu negadījumus, izlasiet un ievērojiet drošības pamatnorādījumus drošības nodaļā "Drošības pamatnorādījumi".



BRĪDINĀJUMS!

Drošības procedūru neievērošana var radīt smagu traumu vai nāves risku.

- Lai izvairītos no negadījumiem, izlasiet un ievērojiet drošības procedūras drošības nodaļā; skatiet drošības nodaļu "Drošības procedūras".

7.1 Uzkarināšana uz traktora



IEVĒRĪBAI

Iekārtu uzstādīšana priekšējā un aizmugurējā uzkarē nedrīkst radīt traktora pieļaujamās pilnās masas, pieļaujamo tiltu slodžu un maksimāli pieļaujamo riepu slodžu pārsniegšanu. Traktora priekšējam tiltam arī ar uzstādītu aizmugurējās uzkares ierīci jābūt vienmēr noslogotam ar vismaz 20% no traktora pašmasas.

- Pirms kustības sākuma pārliedzinieties, vai ir izpildīti šie priekšnosacījumi.



IEVĒRĪBAI! Sadursme ar sakabes ierīci

Sekas: bojājumi traktoram vai mašīnai

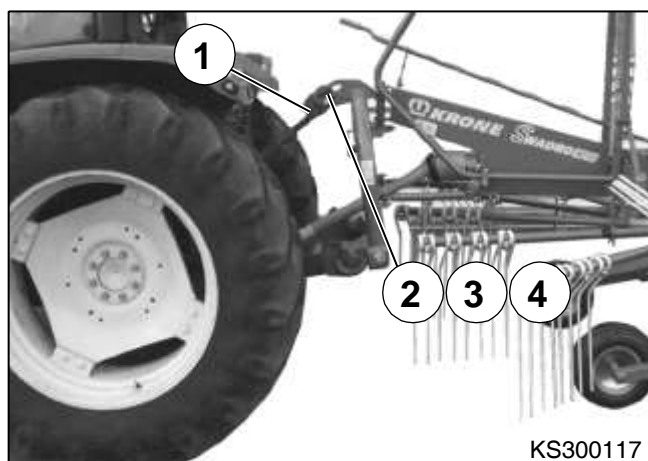
Atkarība no traktora tipa traktora augšējais vilcējstienis un/vai mašīnas kardānvārpsta sadurties ar sakabes ierīci.

- Lai nepieļautu bojājumus, ja nepieciešams, jādemontē sakabes ierīce. Papildinformāciju par to lasiet traktora ražotāja lietošanas instrukcijā.



Norādījums

Turpmākajā aprakstā pieņem, ka mašīna (pēc gala montāžas) ir transportēšanas stāvoklī.



Att. 8

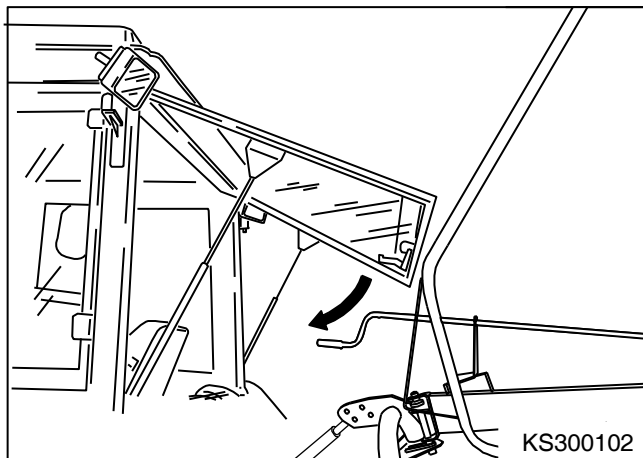
- Apakšējā vilcējstieņa montāža un nostiprināšana.
- Uzlieciet augšējo vilcējstieni (1) un nostipriniet ar bultskrūvi (2), paplāksni (3) un šķelttapu (4).



Norādījums

Mašīnas uzstādīšanas laikā vienmēr uzmaniet, lai bultskrūve (2) ar paplāksni (3) un šķelttapu (4) būtu nostiprināti.

- Mašīnu novietojiet uz atvāžamā balsta.



Att. 9

**Norādījums**

Pirms aizmugures hidrauliskās sistēmas pacelšanas uzmaniet, lai traktora kabībes aizmugurējais logs būtu aizvērts. Pretējā gadījumā mašīnas aizsargrāmji var bojāt aizmugurējo stiklu.

**Norādījums**

Hidraulikas nolaišanas ātrumam, nodarbinot nolaišanas droseļi, jābūt tādām, lai mašīnas balstiekārta lēnām nolaistos līdz zemei

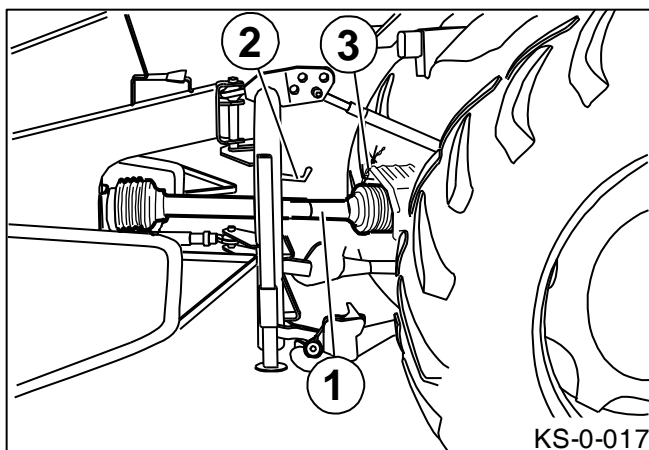
7.2 Kardānvārpstas montāža



Uzmanību! - Traktora maiņa

Sekas: mašīnas materiālie bojājumi

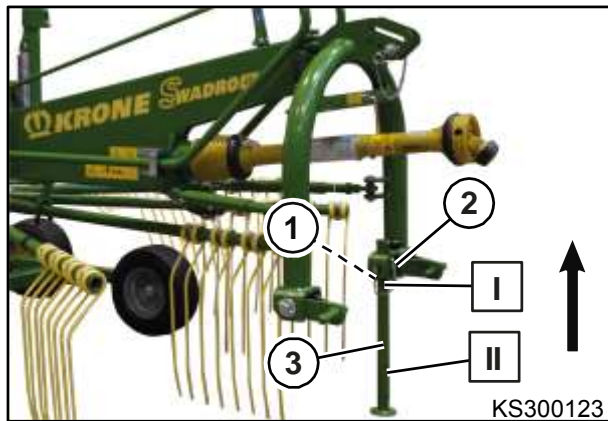
Izmantojot mašīnu pirmo reizi un ikreiz mainot traktoru Pārbaudot pareizu kardānvārpstas garumu. Ja kardānvārpsta garuma ziņā neder traktoram, obligāti ņemiet vērā nodaļu "Kardānvārpstas garuma pielāgošana".



Att. 10

- Izslēdziet dzinēju un izvelciet aizdedzes atslēgu
- Vispirms kardānvārpstu (1) uzmontējiet mašīnas pusē.
- Kardānvārpstas turētāju (2) pagrieziet uz augšu.
- Pēc tam kardānvārpstu uzmauciet uz traktora jūgvārpstu. Turklāt uzmaniet, lai bīdītais droši nofiksētos.
- Kardānvārpstas aizsargu nostipriniet ar ķēdi (3), lai tas negrieztos līdzi.

7.3 Balstkājas novietošana transportēšanas stāvoklī



11. att.

Mašīnas transportēšanai novietojiet balstkāju (3) transportēšanas stāvoklī.

- Izņemiet atsperes aizbāzni (1).
- Izvelciet bultskrūvi (2) no pozīcijas I.
- Pavelciet augšā balstkāju (3).
- Nofiksējiet balstkāju (3) ar bultskrūvi (2) pozīcijā I.
- Nostipriniet tapu (2) ar atsperes aizbāzni (1).

8 Vadība

**BRĪDINĀJUMS!**

Drošības pamatnorādījumu neievērošana var izraisīt smagas traumas vai nāvi.

- Lai novērstu negadījumus, izlasiet un ievērojiet drošības pamatnorādījumus drošības nodaļā "Drošības pamatnorādījumi".

**BRĪDINĀJUMS!**

Drošības procedūru neievērošana var radīt smagu traumu vai nāves risku.

- Lai izvairītos no negadījumiem, izlasiet un ievērojiet drošības procedūras drošības nodaļā; skatiet drošības nodaļu "Drošības procedūras".

**IEVĒRĪBAI! Darba laikā nebrauciet atpakaļgaitā.**

Sekas: mašīnas bojājumi.

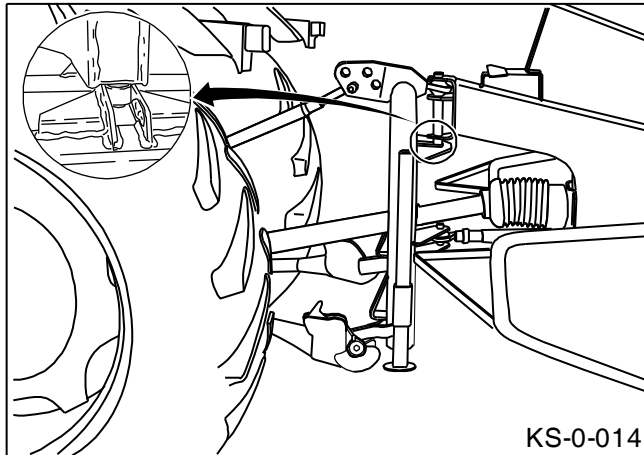
Mašīna konstruēta kustībai uz priekšu. Kad mašīna ir ieslēgta un atrodas darba stāvoklī, nekad nebrauciet atpakaļgaitā. Vispirms paceliet darbratus.

8.1 No transportēšanas stāvokļa darba stāvoklī

**BĪSTAMI! Mašīnas nolaišana darba stāvoklī!**

Briesmas dzīvībai, savainojumi personām vai bojājumi mašīnai.

- Mašīnu nolaidiet tikai tad, kad esat pārliecināts, ka mašīnas nolieces zonā nav cilvēku, dzīvnieku vai priekšmetu.
- Ieslēdziet jūgvārpstu tikai tad, ja mašīna atrodas darba stāvoklī.



Att. 12

Lēnām nolaidiet vālotāju! Vadības sviru apakšējiem vilcējstieņiem atstājiet pozīcijā "Nolaist" vai novietojiet viszemākajā pozīcijā (peldošais režīms). Garenijas balstveltnītim jāpieguļ trīspunktu uzkares bloka vadīklas galā. Noregulējiet vilcēja augšējo vilcējstieni tā, lai darbrāts atrastos horizontālā līdz mazliet uz priekšu noliektā stāvoklī un zari nedaudz saskartos ar zemi.

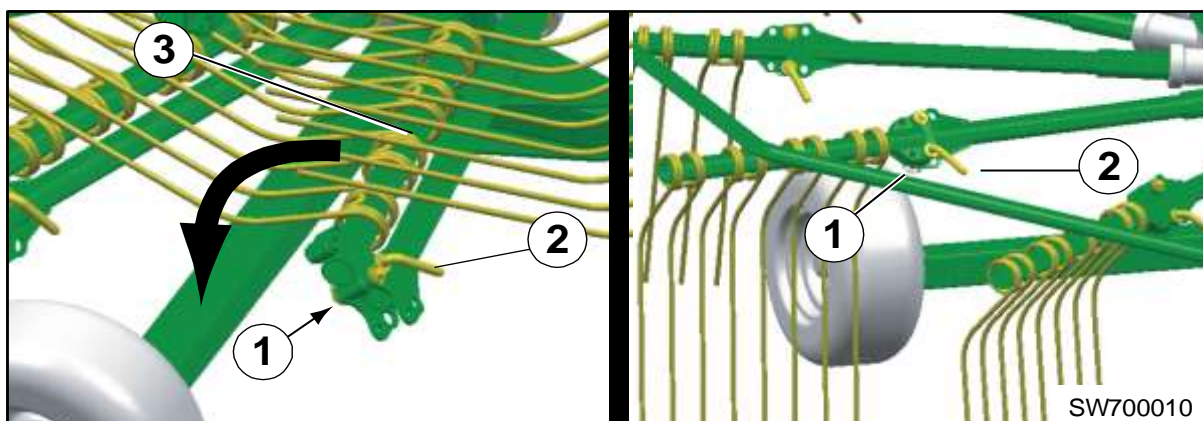
8.2 Zaru atbalststieņu pagriešana darba stāvoklī



BĪSTAMI! Negaidīta mašīnas kustība

Sekas: briesmas dzīvībai vai smagi savainojumi.

- Regulēšanas darbus drīkst veikt tikai tad, kad ir izslēgta piedziņa un apstādināts dzinējs!
- Izslēdziet dzinēju.
- Izņemiet un paņemiet līdzi aizdedzes atslēgu.
- Nodrošiniet traktoru pret ripošanu.



Att. 13

- Izvelciet šķelttapu (1).
- Izvelciet pirkstu (2).
- Zaru atbalststieņus (3) pagrieziet darba stāvoklī.
- Ievietojiet pirkstu (2) un nostipriniet ar šķelttapu (1).



Norādījums

Pirkstu (2) vienmēr ievietojiet no augšas, kad zaru atbalststienis atrodas darbrata priekšējā daļā (zari skar zemi). Uzmaniet, lai atvāžamā aizsargtapa (1) vienmēr pareizi nofiksētos (atvāžamās aizsargtapas gredzenam jāatrodas kāta gropē).

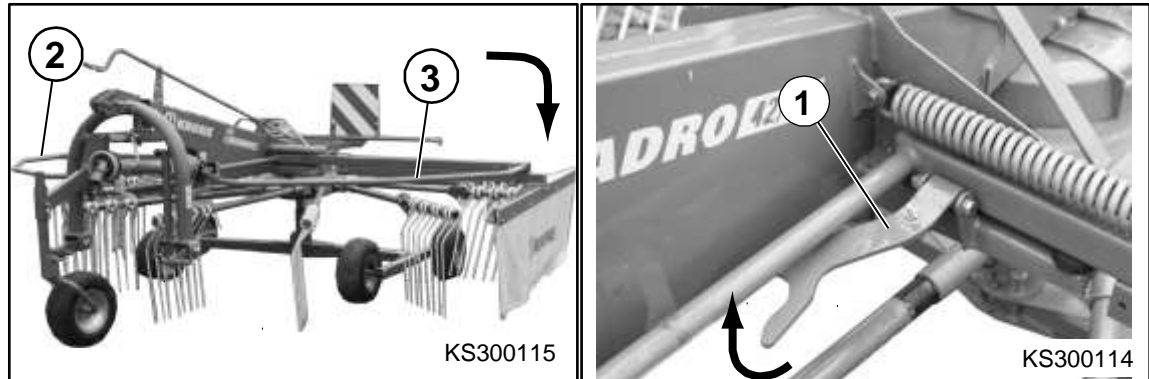
8.3 Aizsargstīpu novietošana darba stāvoklī



Brīdinājums! - Saspiešanas risks

Sekas: roku savainojumi.

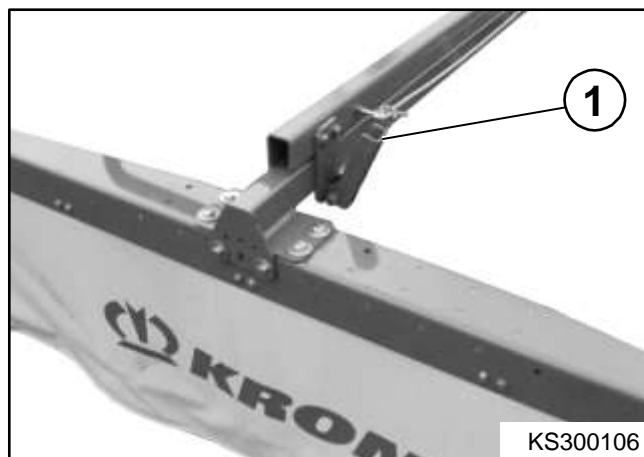
Nepieskarieties aizsargstīpām pagriešanas punktu zonā.



Att. 14

Aizsargstīpu labajā pusē (2) un kreisajā pusē (3) pagriežiet darba stāvoklī. Pagriežot lejā kreiso aizsargstīpu, griešanās bloķētājs (1) paceļas augšā.

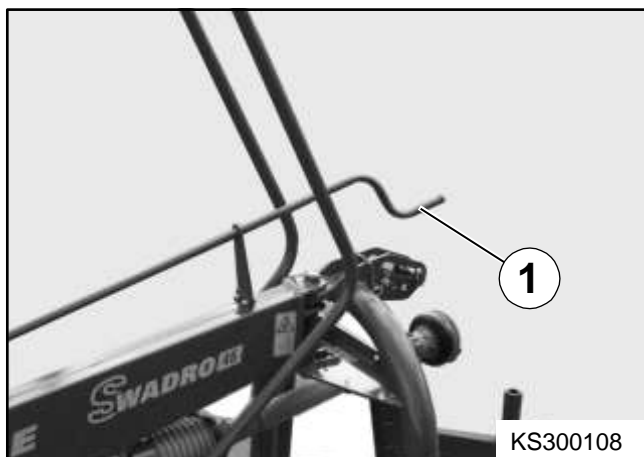
8.4 Vāla veidotāja pārsega izvilkšana



15. att.

- Atbrīvojiet sprotsviru (1).
- Novietojiet vāla veidotāja pārsegu vēlamajā pozīcijā (sīkāku informāciju skatiet nodaļā Iestatījumi "Vāla veidotāja pārsegs").
- Pievelciet sprotsviru (1).

8.5 Darba augstuma regulēšana



16. att.

Darba augstuma regulēšanu veic ar rokas kloķi (1) palīdzību.

Vispirms darba augstums jānoregulē tā, lai zaru gali skartos pamatnei. Nepieciešamības gadījumā šis iestatījums jānoregulē darba laikā.

Ir spēkā šādi noteikumi:

Ja regulējums ir pārāk augsts, nenotiek lopbarības pilnīga savākšana.

Ja regulējums ir pārāk zems, pastāv lopbarības piesārņošanas risks, zāļu velēnas bojāšanas risks un dubulto atsperoto zaru palielinātas nodilšanas risks.

Lai palielinātu zaru atstatumu līdz pamatnei, grieziet rokas kloķi (1) pulksteņrādītāja virzienā.

Lai samazinātu zaru atstatumu līdz pamatnei, grieziet rokas kloķi (1) pretēji pulksteņrādītāja virzienam.

8.6

Darbs

**BRĪDINĀJUMS! Mašīnas vai mašīnas daļu kustības**

Briesmas dzīvībai vai smagi savainojumi.

- Pacelšanas un nolaišanas laikā neviens nedrīkst atrasties starp traktoru un mašīnu. Pastāv liels savainošanās risks!
- Pirms jūgvārpstas ieslēgšanas pārliecinieties, vai neviens neatrodas mašīnas bīstamajā zonā. Negadījuma risks!
- Uzmaniet, lai darba laikā un braucot pa koplietošanas satiksmes ceļiem, aizsargierīces būtu uzstādītas atbilstoši noteikumiem! Uzstādiet apgaismojumu un pārbaudiet tā darbību.
- Eksploatācijas laikā apkalpojošais personāls nedrīkst atstāt traktoru!
- Regulēšanas darbu laikā: izslēdziet piedziņu, izslēdziet dzinēju, izņemiet un paņemiet līdzī aizdedzes atslēgu, nodrošiniet traktoru pret ripošanu.

**Bīstami! - levērot pievada apgriezienu skaitu**

Sekas: nāves briesmas vai smagi savainojumi

- Šis agregāts darbojas ar maksimālu jūgvārpstas apgriezienu skaitu 540 apgr./min.

8.7

Kustības ātrums un piedziņas apgriezienu skaits

Kustības ātrums un piedziņas apgriezienu skaits vālu veidošanas laikā ir atkarīgs no:

- lopbarības daudzuma
- pamatnes
- žāvēšanas pakāpes

Par atskaites punktu jāpieņem:

- jūgvārpstas apgriezienu skaits apt. 450 apgr./min.
- kustības ātrums apt. 8–10 km/h

Piedziņas apgriezienu skaits un kustības ātrums jāpielāgo attiecīgiem eksploatācijas apstākļiem.

8.8 No darba stāvokļa transportēšanas stāvoklī



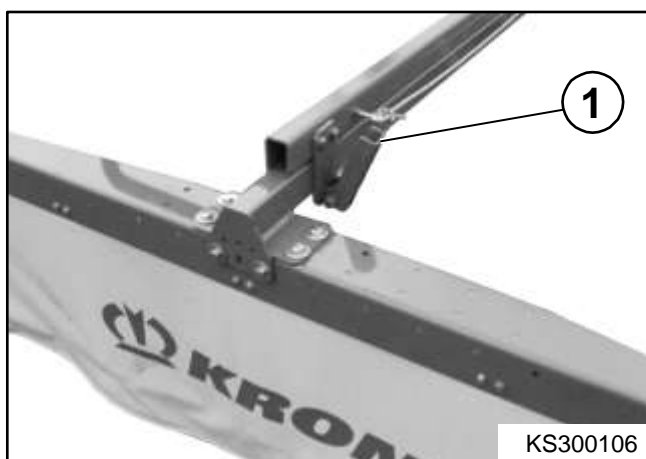
BĪSTAMI! Negaidīta mašīnas kustība

Sekas: briesmas dzīvībai vai smagi savainojumi.

- Regulēšanas darbus drīkst veikt tikai tad, kad ir izslēgta piedziņa un apstādināts dzinējs!
- Izslēdziet dzinēju.
- Izņemiet un paņemiet līdzi aizdedzes atslēgu.
- Nodrošiniet traktoru pret ripošanu.

8.9 Vāla veidotāja pārsega pārbīdīšana transportēšanas stāvoklī

8.10 Vāla veidotāja pārsega ievietošana



17. att.

- Atbrīvojiet sprostsviru (1).
- Pilnīgi ievietojiet vāla veidotāja pārsegu.
- Pievelciet sprotsviru (1).



BRĪDINĀJUMS! – Saspiešanas risks

Sekas: roku savainojumi

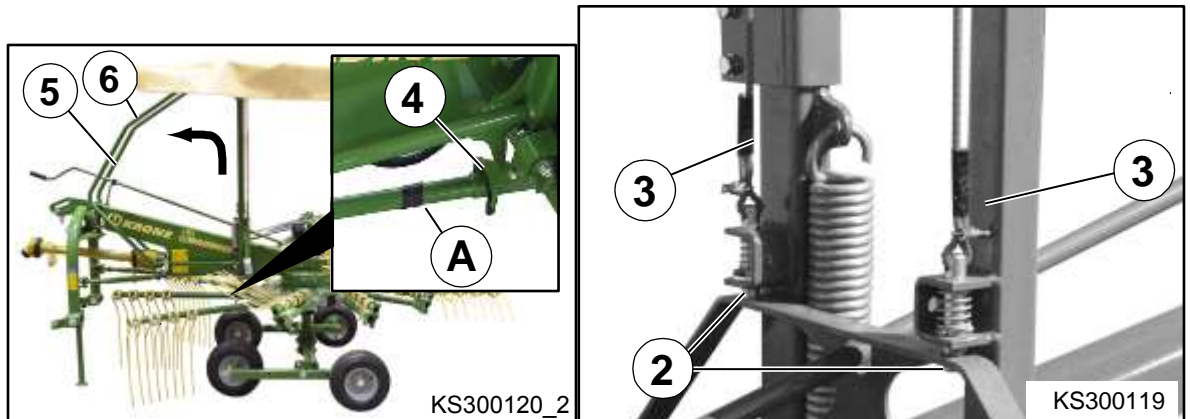
Nepieskatieties vāla veidotājam bīdcaurules zonā.

8.11
Aizsargstīpu novietošana transportēšanas stāvoklī

Brīdinājums! - Saspiešanas risks

Sekas: roku savainojumi.

Nepieskarieties aizsargstīpām pagriešanas punktu zonā.



18. att.

- Grieziet darbratu tiktāl, līdz vērpes bloķētājs (4) sakrīt ar darbrata marķēto zaru atbalststieni (A) (4 zaru atbalststieņi priekšā un 3 zaru atbalststieņi aizmugurē).
- Lai atbrīvotu fiksatoru (2), pavelciet vadības auklu (3).
- Atlokiet uz augšu aizsargrāmi (5,6) un ļaujiet tam nofiksēties.


Ievērībai

Atliecot uz augšu aizsargrāmi, vērpes bloķētājs (4) automātiski noliecas uz leju. Ja mašīna atrodas transportēšanas stāvoklī, fiksācijas tapas (2) labajā/kreisajā pusē automātiski nofiksējas.

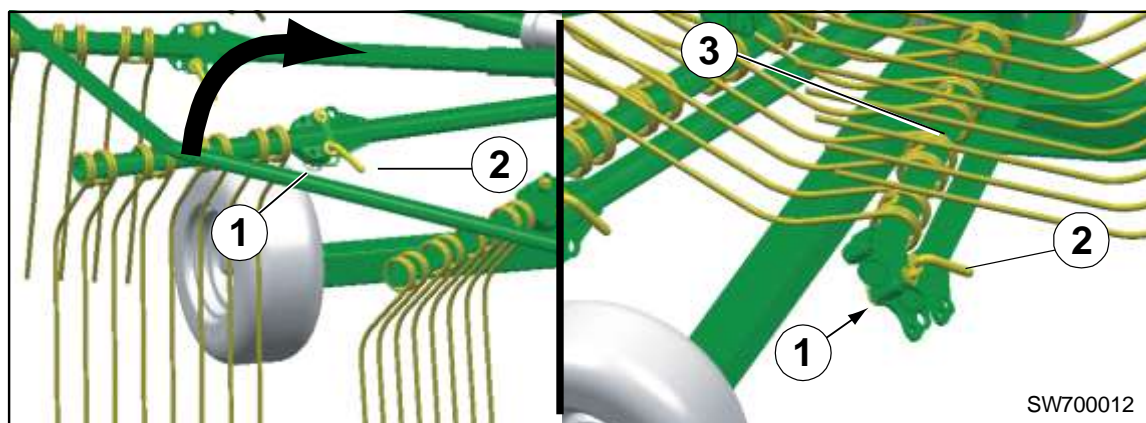
- Pirms katra transportēšanas brauciena pārbaudiet, vai fiksācijas tapas (2) labajā/kreisajā pusē ir nofiksētas transportēšanas stāvoklī.



BĪSTAMI! Negaidīta mašīnas kustība

Sekas: briesmas dzīvībai vai smagi savainojumi.

- Regulēšanas darbus drīkst veikt tikai tad, kad ir izslēgta piedziņa un apstādināts dzinējs!
- Izslēdziet dzinēju.
- Izņemiet un paņemiet līdzi aizdedzes atslēgu.
- Nodrošiniet traktoru pret ripošanu.



19. att.

**Ievērībai****Swadro 35, Swadro 38**

Ņemiet vērā to, ka kustības virzienā kreisajā pusē atrodas 3 atvāžami zaru atbalststieņi un kustības virzienā labajā pusē 2 atvāžami zaru atbalststieņi.

Swadro 42, Swadro 46

Ņemiet vērā to, ka kustības virzienā kreisajā pusē atrodas 4 atvāžami zaru atbalststieņi un kustības virzienā labajā pusē 3 atvāžami zaru atbalststieņi.

- Izvelciet atvāžamās aizsargtapas (1).
- Izvelciet tapas (2).
- Pagrieziet zaru atbalststieņus (3) transportēšanas stāvoklī.

**BRĪDINĀJUMS! – Saspiešanas risks!**

Sekas: roku savainojumi.

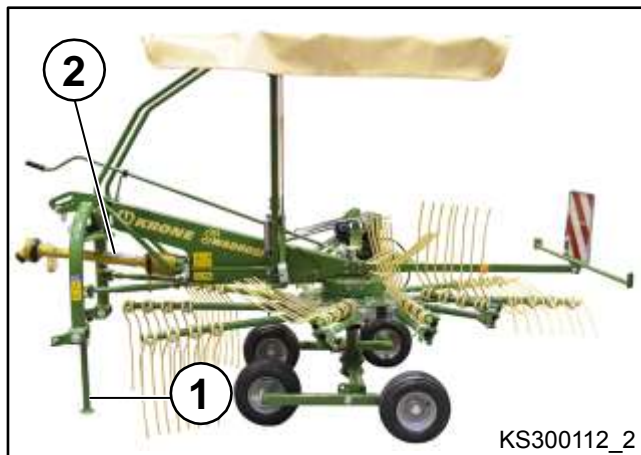
- Nepieskartieties zaru atbalststieņu zonā.
- Ievietojiet tapas (2) un nostipriniet ar atvāžamām aizsargtapām (1).

8.13 Izslēgšana

**BĪSTAMI! – Negaidīta mašīnas kustība**

Sekas: briesmas dzīvībai, smagi savainojumi

- Neviena persona nedrīkst atrasties bīstamajā zonā.
- Novietojiet mašīnu uz nostiprinātas pamatnes.
- Pirms atkabināšanas izslēdziet dzinēju, izņemiet un paņemiet līdzai aizdedzes atslēgu.
- Pievienojot agregātus pie traktora vai demontējot no tā, jābūt īpaši piesardzīgiem! Noteikti jāievēro nelaimes gadījumu novēršanas noteikumi.
- Nodrošiniet traktoru pret ripošanu.



20. att.

- Izvēlieties līdzenu, sausu un pietiekami izturīgu balstvirsmu.
- Nolaidiet atvāzamo balstu (1) un nostipriniet ar pirkstu.
- Pilnīgi nolaidiet mašīnu lejā un uzmaniet, lai tā stāvētu stabīli.
- Atkabiniet kardānvārpstu (2) un novietojiet to tai paredzētajā stiprinājumā.
- Atslogojiet un atkabiniet augšējo vilcējstieni.
- Atvienojiet apakšējo vilcējstieni

9 Kustība un transportēšana

**BRĪDINĀJUMS!**

Drošības pamatnorādījumu neievērošana var izraisīt smagas traumas vai nāvi.

- Lai novērstu negadījumus, izlasiet un ievērojiet drošības pamatnorādījumus drošības nodaļā "Drošības pamatnorādījumi".

**BRĪDINĀJUMS!**

Drošības procedūru neievērošana var radīt smagu traumu vai nāves risku.

- Lai izvairītos no negadījumiem, izlasiet un ievērojiet drošības procedūras drošības nodaļā; skatiet drošības nodaļu "Drošības procedūras".

**BRĪDINĀJUMS!**

Negadījuma risks, ko rada nenobloķēts traktora vadības ventilis.

Nenobloķēta traktora vadības ventilis var izraisīt mašīnas daļu negaidītu kustību. Tādējādi var rasties nopietni negadījumi.

- Lai nepieļautu funkciju kļūdainu aktivizēšanu, transportēšanas un kustības pa ceļu laikā traktora vadības vārstiem jāatrodas neitrālā stāvoklī un nobloķētiem.

**BRĪDINĀJUMS!**

Bīstamība, braucot pagriezienos ar piekabinātu mašīnu un kopējā platuma dēļ

Pagriežoties mašīnai pagriezienos un kopējā platuma dēļ, var notikt negadījumi.

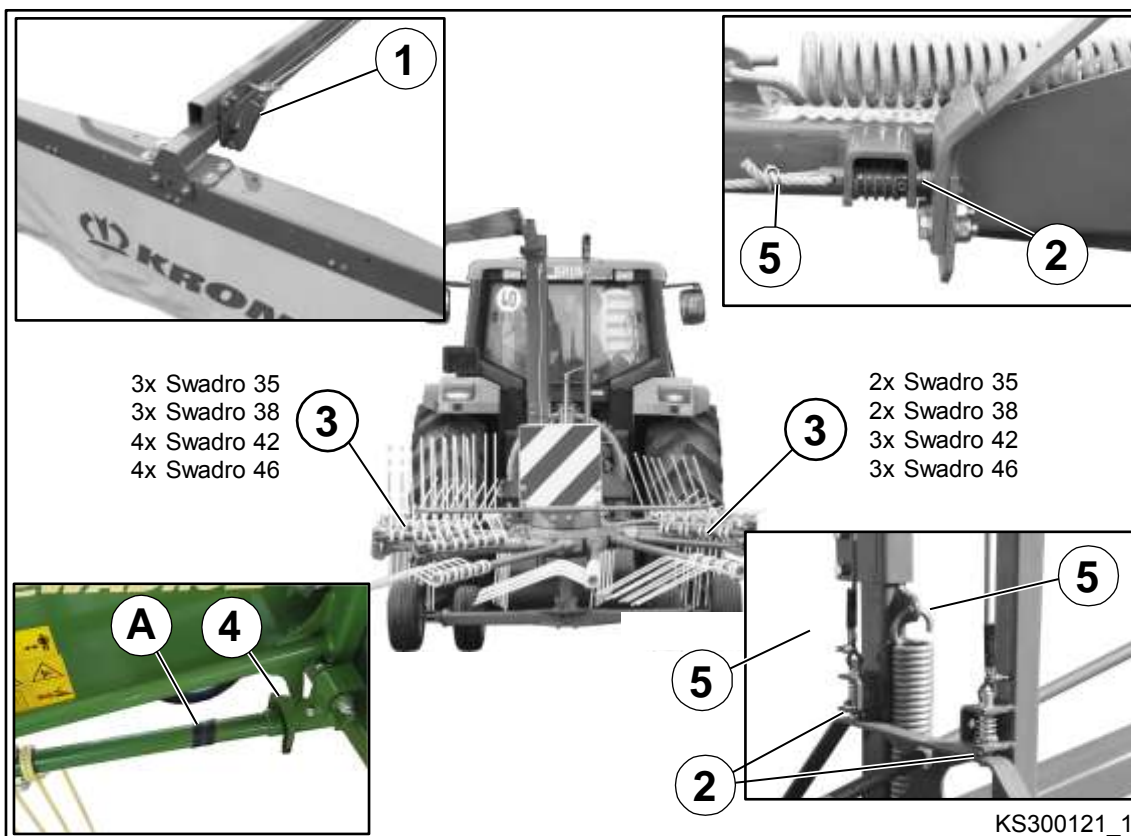
- Ņemiet vērā traktora un mašīnas kombinācijas kopējo platumu.
- Braucot pagriezienos, ņemiet vērā lielāko pagriezienu zonu.
- Pielāgojiet kustības ātrumu, braucot pagriezienos.
- Pagriežoties ņemiet vērā cilvēkus, pretimbraucējus un šķēršļus.

**Norādījums**

Transportējot pā ielām dienas vai nakts laikā uzmanirt, lai noteiktās prasības pret gabraītu apgaismojumu un drošības pasākumiem tiktu ievērotas.

Uzstādāms apgaismojuma komplekts ir pieejams pie jūsu KRONE pārstāvja. Normētais montāžas profils ir pieejams uz agregāta.

9.1 Mašīnas sagatavošana kustībai pa ceļu



21. att.

Pilnīgi ievietojiet vāla veidotāja pārsegu.

Šim nolūkam:

- Atbrīvojiet sprostsviru (1).
- Pilnīgi ievietojiet vāla veidotāja pārsegu.
- Pievelciet sprostsviru (1).
- Grieziet darbratu tiktāl, līdz vērpes bloķētājs (4) sakrīt ar darbrata marķēto zaru atbalststieni (A).
- Atbrīvojiet fiksatoru (2), pavelkot aiz auklas (5).
- Atlociet uz augšu aizsargrāmi un ļaujiet tam nofiksēties.



Ievērībai

Paceļot augšā aizsargrāmi, vērpes bloķētājs (4) patstāvīgi pagriežas uz leju, un fiksācijas tapas (2) labajā/kreisajā pusē patstāvīgi nofiksējas transportēšanas stāvoklī (skatiet att. KS300121).

- Pirms katras transportēšanas pārbaudiet, vai fiksācijas tapas (2) labajā/kreisajā pusē ir pareizi nofiksējušās transportēšanas stāvoklī.

- Atlokiet visus saliekamos zaru atbalststieņus (skatiet nodaļu Eksploatācija "Zaru atbalststieņu pagriešana transportēšanas stāvoklī").
-

**levēriņbai! - Swadro 35, Swadro 38**

levērojiet, lai

- transportēšanas laikā atlokamie zaru atbalststieņi (3) (kustības virzienā kreisajā 3 / labajā pusē 2) vienmēr būtu pagriezti transportēšanas stāvoklī.
 - darbrats būtu nofiksēts ar vērpes bloķētāju (A).
-

**levēriņbai! - Swadro 42, Swadro 46**

levērojiet, lai

- transportēšanas laikā atlokamie zaru atbalststieņi (3) (kustības virzienā kreisajā 4 / labajā pusē 3) vienmēr būtu pagriezti transportēšanas stāvoklī.
 - darbrats būtu nofiksēts ar vērpes bloķētāju (A).
-

- pavelciet augšā balstkāju un nofiksējiet to ar tapu augšējā pozīcijā. Neņemiet nost balstkāju.

9.2

Kustība nogāzēs

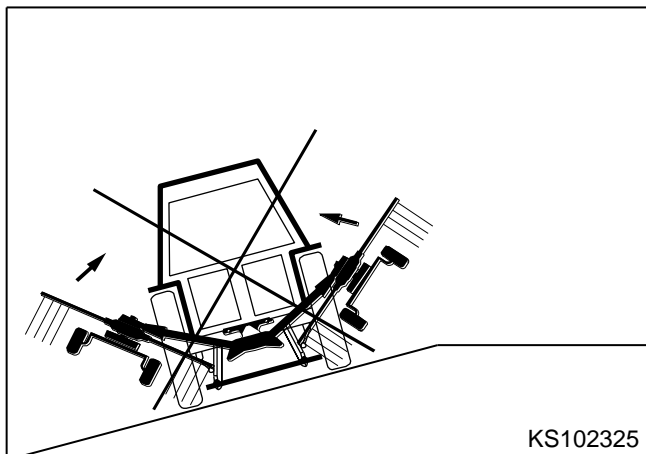


BRĪDINĀJUMS!

Apgāšanās risks nogāzēs

Kamēr mašīnu izmanto šķērsām pret nogāzi un sakļauj vai nolaiž novietošanas sviras, mašīna var apgāzties. Tādējādi personas var tikt smagi savainotas vai iet bojā.

- Nekad novietošanas sviras nepārvietojiet no darba stāvokļa transportēšanas stāvoklī vai no transportēšanas stāvokļa darba stāvoklī, kamēr mašīnu izmanto šķērsi nogāzē.



22. att.

10 Regulējumi

BRĪDINĀJUMS!

Drošības pamatnorādījumu neievērošana var izraisīt smagas traumas vai nāvi.

- Lai novērstu negadījumus, izlasiet un ievērojiet drošības pamatnorādījumus drošības nodaļā "Drošības pamatnorādījumi".


BRĪDINĀJUMS!

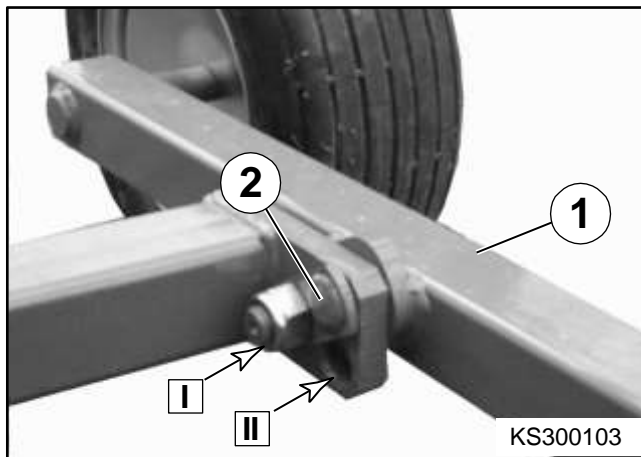
Drošības procedūru neievērošana var radīt smagu traumu vai nāves risku.

- Lai izvairītos no negadījumiem, izlasiet un ievērojiet drošības procedūras drošības nodaļā; skatiet drošības nodaļu "Drošības procedūras".


BRĪDINĀJUMS! Darbi darbrata zaru zonā!

Acu savainojumi, ko rada darbrata zari.

- Veicot darbus darbrata zaru zonā, lietojiet aizsargbrilles.

10.1 Darbrata gaitas mehānisma regulēšana


Att. 23

Šķērsais slīpuma leņķis:

Lai panāktu optimālu darba rezultātu, darbratu šķērsā slīpuma leņķi (kustības virzienā) var izmainīt pie tandēmasīm (1) (kr. + lab.).


Uzmanību! - Darbrata netīša nolaišanās

Sekas: Traumu risks

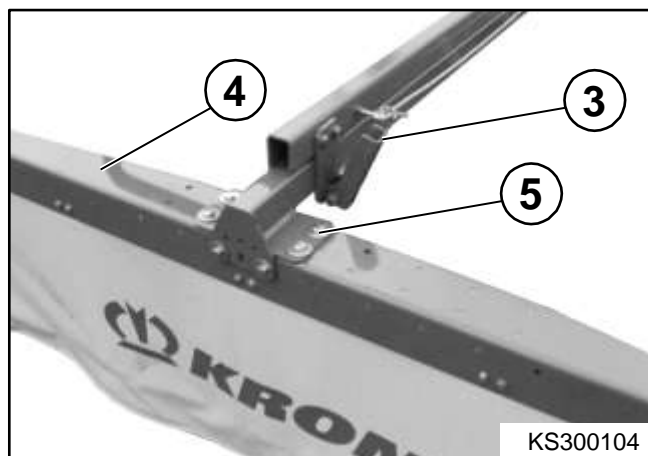
Neejiet zem paceltajiem darbratiem.

- Rotējošo vālotāju paceliet tikai tik augstu, lai varētu veikt pārlikšanas darbus.
- Demontējiet tandēmasīs kreisajā un labajā pusē un piemontējiet atpakaļ nepieciešamajā pozīcijā ar pārbīdāmo asi.


Norādījums

Smagas lopbarības gadījumā balstiekārtu vāla veidotāja lakata pusē noregulējiet pēc iespējas zemāk!

10.2 Vāla veidotāja pārsega regulēšana



24 att.

Vāla veidotāja pārsega attālums līdz darbratam ir laideni regulējams, lai veidotu šauru vai platu vāla novietni, vai pielāgotu lopbarības daudzumam.

Vāla veidotāja pārsega attālums līdz darbratam jāpielāgo lopbarības daudzumam.

Liels lopbarības daudzums = liels attālums

Mazs lopbarības daudzums = mazs attālums

Šim nolūkam:

- Atbrīvojiet sprostsviru (3).
- Novietojiet vāla veidotāja pārsegu (4) vajadzīgajā pozīcijā.
- Pievelciet sprostsviru (3).

Vāla veidotāja pārsegu var pārlikt garenvirzienā 8 pozīcijās. Pārlikšana ir nepieciešama, ja lopbarība, piem., priekšdaļā birst garām vāla veidotāja pārsegam.

Šim nolūkam:

- Demontējiet skrūves (5).
- Novietojiet vāla veidotāja pārsegu (4) vajadzīgajā pozīcijā.
- Uzstādiet skrūves (5).

11

Apkope**BRĪDINĀJUMS!****Drošības pamatnorādījumu neievērošana var izraisīt smagas traumas vai nāvi.**

- Lai novērstu negadījumus, izlasiet un ievērojiet drošības pamatnorādījumus drošības nodaļā "Drošības pamatnorādījumi".

**BRĪDINĀJUMS!****Drošības procedūru neievērošana var radīt smagu traumu vai nāves risku.**

- Lai izvairītos no negadījumiem, izlasiet un ievērojiet drošības procedūras drošības nodaļā; skatiet drošības nodaļu "Drošības procedūras".

11.1

Rezerves daļas**Brīdinājums! - Neatļauto rezerves daļu izmantošana.**

Sekas: nāves briesmas, smagi savainojumi un garantijas prasības zaudēšana, kā arī atbildības anulēšana

- Izmantojiet tikai "KRONE" oriģinālās rezerves daļas un ražotāja atļautos piederumus. Ja izmanto rezerves daļas, piederumus un papildu aparatūru, kuru nav ražojis, pārbaudījis vai atļāvis "KRONE", tiek anulēta atbildība par bojājumiem, kas rodas šādas izmantošanas dēļ.

**Norādījums**

Lai nodrošinātu mašīnas nevainojamu darbību un mazinātu nodilumu, jāņem vērā noteikti apkopes un kopšanas intervāli. Tie attiecas uz detaļu un komponentu tīrīšanu, ieziešanu un eļļošanu.

11.2 Apkopes tabula

Apkopes darbi	Apkopes intervāls					
	Vienreiz pēc 10 stundām	Pirms sezonas sākuma	Ik pēc 10 stundām, taču vismaz 1 reizi dienā	Vienreiz pēc 50 stundām	Ik pēc 50 stundām	Pēc 1000 hektāriem
Darbrata pārvadmehānisms						
Nav nepieciešama apkope (ieeļļots visam darbmūžam)						
Riepas						
Vizuāla pārbaude, vai riepām nav griezumu un plīsumu		X				
Riepu spiediena pārbaude	X	X			X	
Rīteņu uzgriežņi	X				X	
Gaitas mehānisma vainaguzgrieznis	X	X				
Skrūvju/uzgriežņu pievilksana						
Visas skrūves		X			X	
Skrūves uz zariem						
Vizuālā pārbaude	X	X			X	

11.3 Pievilšanas griezes momenti

11.3.1 Metriskās skrūves ar pamatvītņi



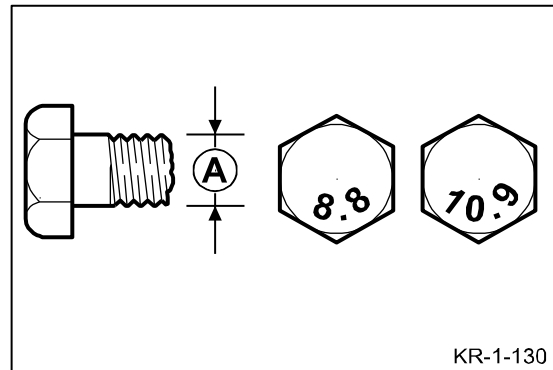
NORĀDĪJUMS

Tabula neattiecas uz gremdgalvas skrūvēm ar iekšējo sešstūri, ja gremdgalvas skrūvi pievelk, izmantojot iekšējo sešstūri.

Pievilšanas griezes moments Nm (ja nav norādīts citādi)

A	Stiprības klase			
	5.6	8.8	10.9	12.9
	Pievilšanas griezes moments (Nm)			
M4		3,0	4,4	5,1
M5		5,9	8,7	10
M6		10	15	18
M8		25	36	43
M10	29	49	72	84
M12	42	85	125	145
M14		135	200	235
M16		210	310	365
M20		425	610	710
M22		571	832	972
M24		730	1050	1220
M27		1100	1550	1800
M30		1450	2100	2450

A = vītņes izmērs
(stiprības klase ir redzama uz skrūves galvas)

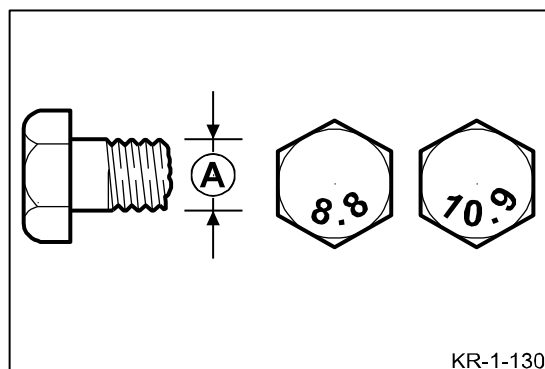


11.3.2 Metriskās skrūves ar smalko vītņi

Pievilkšanas griezes moments Nm (ja nav norādīts citādi)

A	Stiprības klase			
	5.6	8.8	10.9	12.9
	Pievilkšanas griezes moments (Nm)			
M12x1,5		88	130	152
M14x1,5		145	213	249
M16x1,5		222	327	382
M18x1,5		368	525	614
M20x1,5		465	662	775
M24x2		787	1121	1312
M27x2		1148	1635	1914
M30x1,5		800	2100	2650

A = vītņes izmērs
(stiprības klase ir redzama uz skrūves galvas)



11.3.3 Metriskās skrūves ar gremdgalvu un iekšējo sešstūri



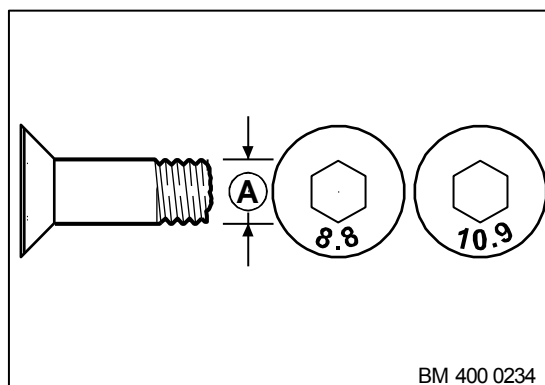
NORĀDĪJUMS

Tabula attiecas tikai uz gremdgalvas skrūvēm ar iekšējo sešstūri un metrisko vītņi, kuru pievelk, izmantojot iekšējo sešstūri.

Pievilkšanas griezes moments Nm (ja nav norādīts citādi)

A	Stiprības klase			
	5.6	8.8	10.9	12.9
	Pievilkšanas griezes moments (Nm)			
M4		2,5	3,5	4,1
M5		4,7	7	8
M6		8	12	15
M8		20	29	35
M10	23	39	58	67
M12	34	68	100	116
M14		108	160	188
M16		168	248	292
M20		340	488	568

A = vītņes izmērs
(stiprības klase ir redzama uz skrūves galvas)



11.3.4 Pārvaldu aizgriežņu un atgaisošanas vārstu pievilšanas griezes momenti

NORĀDĪJUMS

Pievilšanas griezes momenti ir spēkā tikai aizgriežņu, kontrolodziņu, ventilācijas sistēmas/izplūdes gaisa filtru un atgaisošanas vārstu montāžai pārvados ar čuguna, alumīnija un tērauda korpusiem. Ar jēdzienu aizgrieznis ir saprotams notecināšanas atveres aizgrieznis, kontroles atveres aizgrieznis, ventilācijas sistēmas filtrs un izplūdes gaisa filtrs.

Tabula ir spēkā tikai aizgriežņiem ar ārējo sešstūri kopā ar vara blīvgredzenu un atgaisošanas vārstiem no misiņa ar veidņa blīvgredzenu.

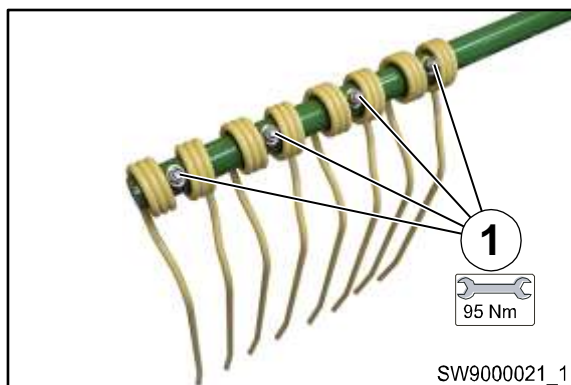
Vītne	Aizgrieznis un kontrolodziņš ar vara gredzenu*) Ventilācijas sistēmas/izplūdes gaisa filtrs no tērauda		Atgaisošanas vārsts no misiņa Ventilācijas sistēmas/izplūdes gaisa filtrs no misiņa	
	tērauda un čuguna izpildījumā	alumīnija izpildījumā	tērauda un čuguna izpildījumā	alumīnija izpildījumā
	Maksimālais pievilšanas griezes moments (Nm) (±10%)			
M10x1			8	
M12x1,5			14	
G1/4"			14	
M14x1,5			16	
M16x1,5	45	40	24	24
M18x1,5	50	45	30	30
M20x1,5			32	
G1/2"			32	
M22x1,5			35	
M24x1,5			60	
G3/4"			60	
M33x2			80	
G1"			80	
M42x1,5			100	
G1 1/4"			100	

*) Vienmēr nomainiet vara gredzenus

Apkope

11.4 Atšķirīgie pievilšanas griezes momenti MA (Nm)

11.4.1 Skrūvju pārbaude uz zariem



25. att.

Skrūvju pārbaude uz zariem: saskaņā ar apkopes tabulu

Ja skrūves ir atskrūvētas, tad

- noņemiet uzgriezni.
- uzklājiet līmi (augstizturīga) uz skrūves vītnes izvirzījuma.
- paceliet zaru aiz zara gala un pievelciet uzgriezni ar norādīto griezes momentu.

11.5

Riepas

**Brīdinājums! - Nepareizi veikta riepu montāža**

Sekas: savainojumi cilvēkiem vai bojājumi mašīnai.

- Lai montētu riepas, jābūt pietiekamām zināšanām un noteikumiem atbilstošiem montāžas instrumentiem.
- Nepareizas montāžas dēļ riepas var sprādzienvēidīgi plīst piepumpēšanas laikā. Plīšanas dēļ var gūt smagus savainojumus. Tādēļ gadījumā, ja nav pietiekamu zināšanu šajā jomā, riepu montāža būtu jāveic "KRONE" tirgojošā uzņēmuma vai kvalificētā riepu montāžas uzņēmuma darbiniekiem.
- Montējot riepu uz loka, nekad nedrīkst pārsniegt riepu ražotāja norādīto maksimāli pieļaujamo spiedienu, citādi riepa vai pat loks var sprādzienvēidīgi plīst.
- Ja, sasniedzot maksimāli pieļaujamo spiedienu, riepas uzmalas nav pareizā pozīcijā, izlaidiet gaisu, izlīdziniet riepu, ieeļļojiet riepas uzmalas un atkārtoti piepumpējiet riepu.
- Detalizētu informatīvo materiālu par lauksaimniecības transportlīdzekļu riepu montāžu varat iegādāties pie riepu ražotājiem.

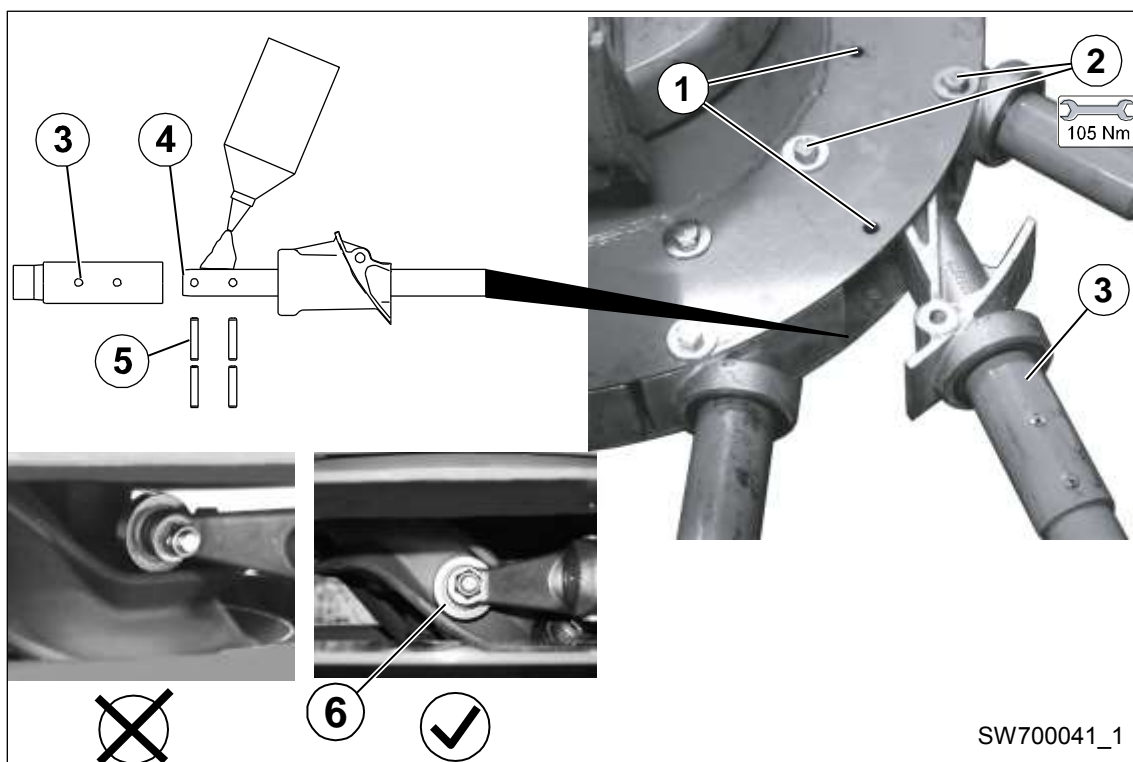
Pēc regulāriem intervāliem pārbaudiet spiedienu riepās un, ja nepieciešams, papildiniet. Spiediens riepās ir atkarīgs no riepu izmēra. Vērtības ir minētas tabulā.

Tips	Riepu marķējums	Spiediens riepā [bar]
Tandēmss	16x6,50-8 4PR	1,0
Balstritenis priekšā (brīvizvēles)		1,0

**Norādījums**

Regulāri (apt. ik pēc 50 stundām) pārbaudiet uzgriežņu un skrūvju nostiprinājumu un, ja nepieciešams, pievelciet!

11.6 Zaru atbalststieņu nomaiņa (remonta gadījumā)



Att.26

Remonta gadījumā zaru atbalststieņus var nomainīt pa vienam, tos demontējot.

- Izskrūvējiet zaru atbalststieņa skrūves (1).
- Atskrūvējiet blakus esošo zaru atbalststieņu skrūves (2).
- Izvelciet zaru atbalststieni (3) un nomainiet bojātās detaļas.

**Norādījums**

Zaru atbalststieņi (3) ir salīmēti ar vadības atbalststieņa vārpstām (4). Lai detaļas atvienotu citu no citas, savienojuma vieta ir jāuzsilda (apt. 300 grādi).

- Uzstādot jaunu zaru atbalststieni (3)/vadības atbalststieņa vārpstu (4), tie pirms uzstādīšanas cits ar citu jāsalīmē, izmantojot augstizturīgu līmi.
- Līmi (augstizturīga) (pasūt. Nr. 939 042 0) uzklājiet priekšpusē uz vadības atbalststieņa vārpstas (4).
- Uzmontējiet zaru atbalststieni (3) un nodrošiniet ar nostiprināšanas ieliktniem (5).
- Montējot zaru atbalststieni ņemiet vērā, lai vadošais rullītis tiktu ievirzīts trajektorijas rites virsmā.

**Norādījums**

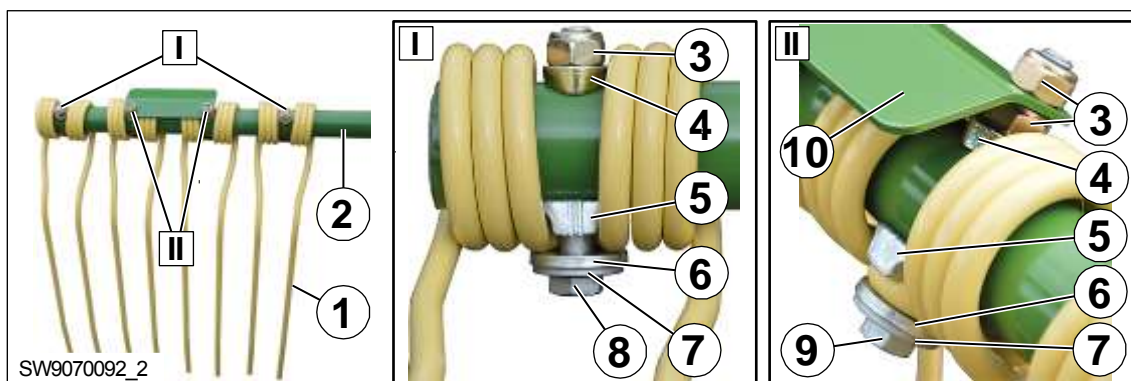
Vadošais rullītis ir droši ievirzīts rites virsmā, kad, pakustinot zaru atbalststieni, ir tikko manāma brīvkustība.

- Visas skrūves pievelciet ar nepieciešamo griezes momentu (105 Nm).

**Uzmanību!**

Darbratu vienu reizi ar roku pagrieziet par 360 grādiem. Turklāt darbratam būtu viegli jāgriežas. Ja tā nenotiek, zaru atbalststieņi nav uzmontēti atbilstoši noteikumiem. Kļūme jānovērš, līdz darbrats viegli griežas.

11.7 Zaru nomaiņa (remonta gadījumā)



27. att.

- | | |
|---|--|
| 1 Zari | 2 Zaru atbalststienis |
| 3 Sprostuzgrieznis M12 | 4 Paliktnis |
| 5 Zaru ieliktnis | 6 Paplāksne 13 x 35 x 5 |
| 7 Rievota sprostpaplāksne SKB 12 | 8 Sešstūrgalvas skrūve M12 x 85 - 10.9 |
| 9 Sešstūrgalvas skrūve M12 x 100 - 10.9 | 10 Novirzītājpaplāksne |
- Līme (augstizturīga) (pasūt. Nr. 938 627 0)

- Lai demontētu salauzto zaru, demontējiet visus zarus pirms salauztā zara.
- Demontējiet salauzto zaru.

Jauna zara uzstādīšana

- Ievietojiet zara uzliku zarā. Turklāt uzmaniet, lai zara uzlika būtu pozicionēta saskaņā ar attēlu.
- Uzmauciet zaru ar zara uzliku uz zara atbalststieņa.
- Ievadiet sešstūrgalvas skrūvi ar rievotu sprostpaplāksni un paplāksni no apakšas caur zara uzliku un zara atbalststieni.
- Uzklājiet līmi (augstizturīga) uz sešstūrgalvas skrūves vītnes izvirzījuma.
- Uzstādiet paliktni, sprostuzgriezni un, ja nepieciešams, novirzīšanas plāksni.
- Paceliet zarus aiz zara gala un pievelciet sprostuzgriezni ar pievilkšanas momentu = 95 Nm.
- Rīkojieties ar visiem zariem, kā iepriekš aprakstīts.

12 Apkope – eļļošana

**BRĪDINĀJUMS!**

Drošības pamatnorādījumu neievērošana var izraisīt smagas traumas vai nāvi.

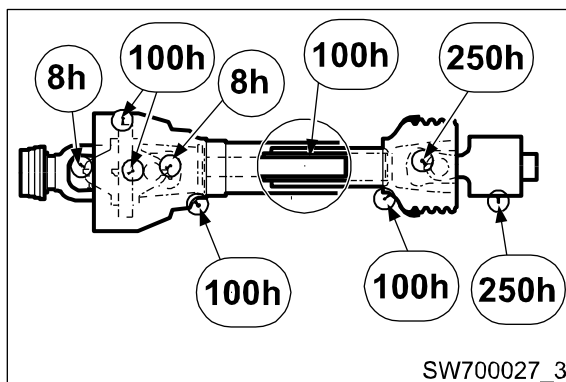
- Lai novērstu negadījumus, izlasiet un ievērojiet drošības pamatnorādījumus drošības nodaļā "Drošības pamatnorādījumi".

**BRĪDINĀJUMS!**

Drošības procedūru neievērošana var radīt smagu traumu vai nāves risku.

- Lai izvairītos no negadījumiem, izlasiet un ievērojiet drošības procedūras drošības nodaļā; skatiet drošības nodaļu "Drošības procedūras".

12.1 Eļļošanas vietas uz kardānvārpstas



Att. 28

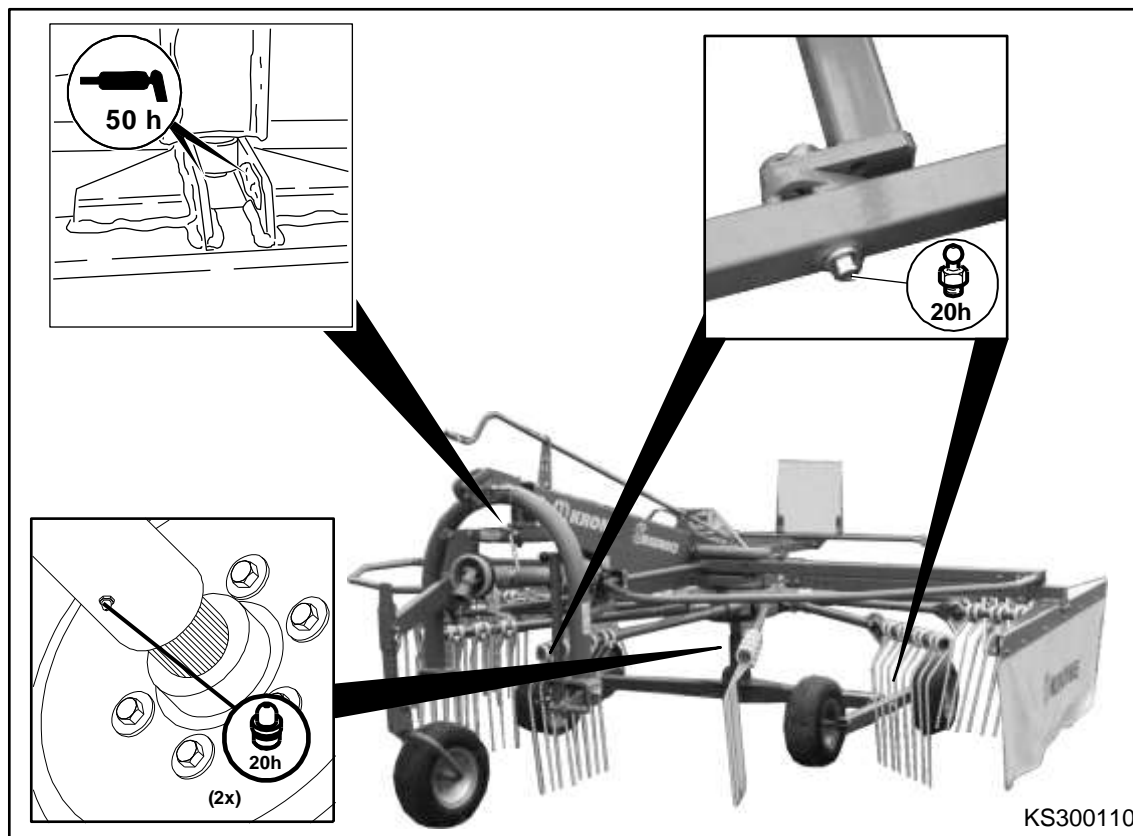
Kardānvārpstas ieeļļojiet ar universālo smērvielu pēc attēlā redzamajiem intervāliem. Ievērojiet kardānvārpstas ražotāja ekspluatācijas instrukciju.

12.2 Eļļošanas vietas uz mašīnas



Norādījums

Labākas pārskatāmības dēļ eļļošanas punkti minēti tikai mašīnas vienā pusē. Attiecīgi otrajā pusē tajās pašās vietās (spoguļattēla veidā) arī ir eļļošanas punkti.



Att. 29

13 **Apkope – pārvadmehānisms**



BRĪDINĀJUMS!

Drošības pamatnorādījumu neievērošana var izraisīt smagas traumas vai nāvi.

- Lai novērstu negadījumus, izlasiet un ievērojiet drošības pamatnorādījumus drošības nodaļā "Drošības pamatnorādījumi".



BRĪDINĀJUMS!

Drošības procedūru neievērošana var radīt smagu traumu vai nāves risku.

- Lai izvairītos no negadījumiem, izlasiet un ievērojiet drošības procedūras drošības nodaļā; skatiet drošības nodaļu "Drošības procedūras".

Eļļas kvalitāte/eļļas daudzums: sk. nodaļu Mašīnas apraksts "Eksploatācijas materiāli"

Veco eļļu likvidācija: skatiet nodaļu par drošību "Ražošanas materiāli".

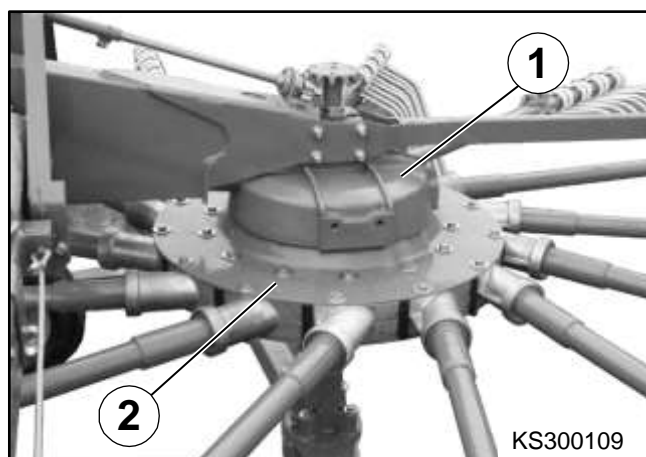
Priekšnosacījums:

- Izliekamie posmi atrodas darba stāvoklī, sk. nodaļu Vadība "Izliekamo posmu nolaišana darba stāvoklī".
- Sagatavojiet mašīnu uzturēšanas kārtībā, labošanas, apkopes un regulēšanas darbiem, sk. nodaļu Drošība -> Drošības procedūras "Mašīnas sagatavošana uzturēšanas kārtībā, labošanas, apkopes un regulēšanas darbiem".

13.1 **Pārvadmehānismu iepildes daudzums un smērvielas apzīmējums**

	Iepildes daudzums [litrs]	Rafinētās eļļas Markas apzīmējums	Eļļas maiņa	Bio smērvielas Markas apzīmējums
Darbrata pārvadmehānisms	0,5 l	Pusšķidra transmisijas smērvielas GFO 35	Iepilots visam darbmūžam	Pēc pieprasījuma

13.2 Darbrata pārvadmehānisms/darbrata korpuss



Att. 30

Darbrata pārvadmehānismam (1) un darbrata korpusam (2) nav nepieciešama apkope.



Norādījums

Pienācīgi utilizējiet atstrādāto eļļu

14 Īpašais aprīkojums


BRĪDINĀJUMS!

Drošības pamatnorādījumu neievērošana var izraisīt smagas traumas vai nāvi.

- Lai novērstu negadījumus, izlasiet un ievērojiet drošības pamatnorādījumus drošības nodaļā "Drošības pamatnorādījumi".


BRĪDINĀJUMS!

Drošības procedūru neievērošana var radīt smagu traumu vai nāves risku.

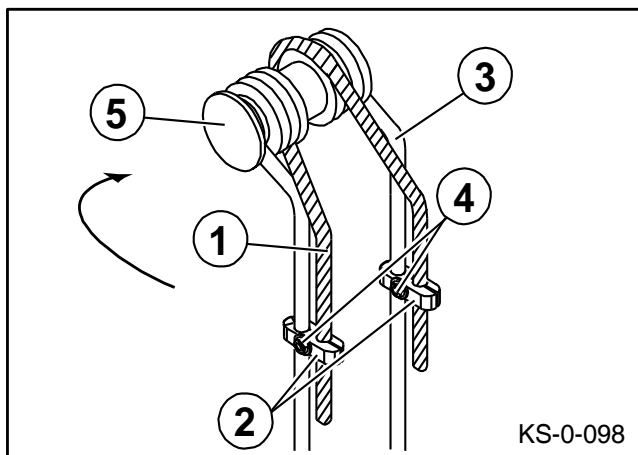
- Lai izvairītos no negadījumiem, izlasiet un ievērojiet drošības procedūras drošības nodaļā; skatiet drošības nodaļu "Drošības procedūras".


BRĪDINĀJUMS!

Mašīnai, veicot regulēšanas / apkopes / tīrīšanas darbus vai tehniskas darbības, piedziņas elementi var sākt kustēties. Tādējādi personas var tikt smagi savainotas vai iet bojā.

- Izslēdziet traktora dzinēju, izņemiet un paņemiet līdz aizdedzes atslēgu.
- Nodrošiniet traktoru pret nejaušu iedarbināšanu un ripošanu.
- Nogaidiet, līdz visas mašīnas daļas būs apstājušās un pilnīgi atdzisušas.

14.1 Zaru stiprinājums pret pazaudēšanu



Att. 31

Zaru stiprinājuma pret pazaudēšanu montāža

Zaru stiprinājumā pret pazaudēšanu, kas paredzēts dubultiem atspertiem zariem, ir:

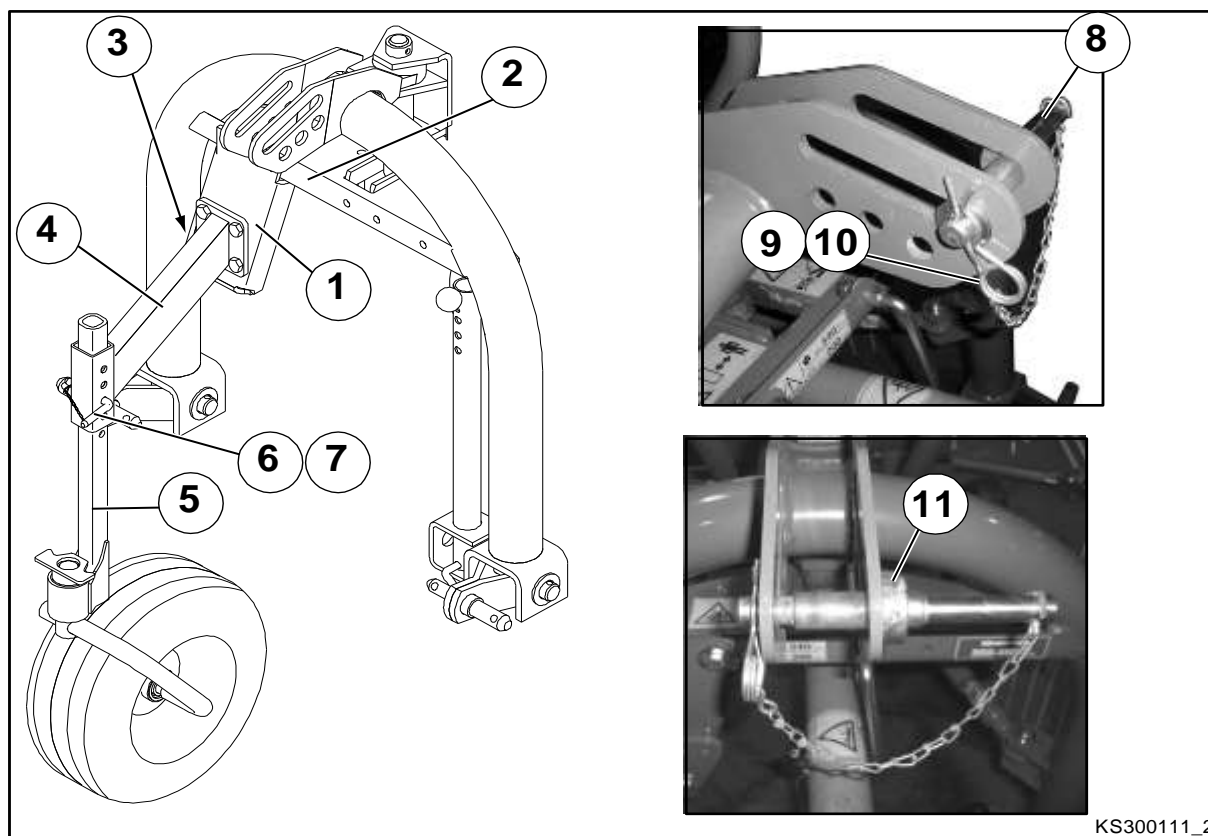
- trosīte
 - divi trosītes aizspiedņi ar
 - attiecīgi divām skrūvēm ar pusapaļu plakanu galvu, paplāksnēm un sprostuzgriežņiem
- Trosīti (1) ar trosītes aizspiedņiem (2) piestipriniet pie darbrata zariem (3).


Norādījums

Trosītei attiecībā pret rotācijas virzienu jābūt aiz darbrata zariem. Trosītes aizspiedņu uzgriežņiem (4) jābūt vēršiem uz āru.

Papildu zaru stiprinājums pret pazaudēšanu, pasūt. Nr. : 153 479 0

14.2 Balstritenis (brīvizvēles)



KS300111_2

Att. 32

Balstritenis (5) vienmēr jāpielieto **secīgi!**

Balstriteņa montāža

- Uzstādiet atloku (1) uz šķerssijas (2) un uz trīspunktu uzkares bloka uzlikas (3).
- Uzstādiet balstriteņa turētāju (4) uz atloka (1).
- Iemauciet balstriteni (5) tā turētājā (4) un nostipriniet ar pirkstu (6) un atspertapu (7).
- Sprostgredzenu (11) uzstādiet tā, lai pirksts (8) ar paplāksni (10) un atspertapu (9) būtu montējami. Nostipriniet sprostgredzenu (11) ar vītņotu stieni.
- Uzstādiet augšējo vilcējstieni ar pirkstu (8) augšējā vilcējstieņa plašu garenajā atverē un nostipriniet ar atspertapu (9) un paplāksni (10).

Augstuma regulēšana:

Darba dziļuma iestatīšanu veic ar balstriteņa (5) pārstatīšanu balstriteņa turētājā (4)



Norādījums

Transportēšanai pa ielām izmantojiet stingro augšējo vilcējstieni!

15 Glabāšana noliktavā

**BRĪDINĀJUMS!**

Drošības pamatnorādījumu neievērošana var izraisīt smagas traumas vai nāvi.

- Lai novērstu negadījumus, izlasiet un ievērojiet drošības pamatnorādījumus drošības nodaļā "Drošības pamatnorādījumi".

**BRĪDINĀJUMS!**

Drošības procedūru neievērošana var radīt smagu traumu vai nāves risku.

- Lai izvairītos no negadījumiem, izlasiet un ievērojiet drošības procedūras drošības nodaļā; skatiet drošības nodaļu "Drošības procedūras".

15.1 Ražas novākšanas sezonas beigās

Novietojot mašīnu angārā pēc ražas novākšanas sezonas beigām, tiek nodrošināta mašīnas vislabākā saglabāšana.

- Novietojiet mašīnu sausā vietā, kas ir pasargāta no laikapstākļu ietekmes un neatrodas koroziju veicinošu vietu tuvumā.
- Novietojiet mašīnu uz priekšējās un aizmugurējās balstkājas, lai visa masa nebalstītos uz riteņiem.

- Pasargājiet riepas no ārējas iedarbības, piem., eļļas, smērvielas vai saules stariem.
- Kārtīgi notīriet mašīnu.

Atsijas un netīrumi pievelk mitrumu, kā rezultātā tērauda daļas sāk rūstēt.

**UZMANĪBU!**

Mašīnas bojājumi, ko rada ūdens bojājumi ar augstspiediena tīrīšanas aparātu

Ja tīrīšanas ar augstspiediena tīrīšanas aparātu laikā ūdens strūklu tur tieši uz gultņu un elektrisko/elektronisko sastāvdaļu pusi, šīs detaļas var tikt bojātas.

- Augstspiediena tīrīšanas aparāta ūdens strūklu nevirziet uz gultņu un elektrisko/elektronisko sastāvdaļu pusi.

Glabāšana noliktavā

- Ieļļojiet mašīnu saskaņā ar eļļošanas shēmu. Nenoslaukiet smērvielu, kas izplūst no gultņu ligzdām, jo smērvielas vainags veido papildu aizsardzību pret mitrumu.
- Ieziediet regulēšanas skrūvju vītņi un tamlīdzīgas daļas.
- Atspriegojiet atsperes.
- Atvelciet kardānvārpstu uz pretējām pusēm. Ieziediet iekšējās caurules ar smērvielu.
- Ieļļojiet ziežvārstus pie kardānvārpstas kardānsavienojuma, kā arī pie aizsargcauruļu gultņu gredzeniem, skat. nodaļu Apkope – eļļošana, "Kardānvārpstas eļļošana".
- Labi ieziediet visu hidraulisko cilindru nenosegtos virzuļa kātus un ievelciet iespējami dziļi.
- Samitriniet ar eļļu visus sviru šarnīrus un gultņu ligzdas, kam nav eļļošanas iespējas.
- Izlabojiet krāsojuma bojājumus, iekonservējiet nenosegtās virsmas, pamatīgi noklājot ar pretkorozijas aizsarglīdzekli.
- Pārbaudiet visu kustīgo detaļu gaitas vieglumu. Pēc vajadzības demontējiet, notīriet un ieziestas uzstādiet atpakaļ.
- Ja detaļas jānomaina, izmantojiet tikai KRONE oriģinālās rezerves daļas.



ievērošanai

Pierakstiet visus līdz nākamajai ražas novākšanai veicamos tehniskās uzturēšanas darbus un priekšlaicīgi uzdodiet tos izpildīt. KRONE tirgojošais uzņēmums ārpus ražas novākšanas laika var labāk veikt apkopi un iespējamās nepieciešamos remontdarbus.

15.2 Darbi, kas veicami pirms jaunās sezonas

- Pilnībā ieļļojiet mašīnu. Tā tiks likvidēts kondensāts, kas var būt uzkrājies gultņos.
- Pārbaudiet eļļas līmeni pārvadmehānismā(-os) un, ja nepieciešams, papildiniet.
- Pārbaudiet hidrauliskās sistēmas šļūteņu un savienotājšļūteņu hermētiskumu, ja nepieciešams, tās nomainiet.
- Pārbaudiet riepu porainumu un hermētiskumu, ja nepieciešams, nomainiet tās.
- Pārbaudiet gaisa spiedienu riepās, ja nepieciešams, papildiniet.
- Pārbaudiet visu skrūvju ciešu nostiprinājumu, ja nepieciešams, pievelciet tās.
- Pārbaudiet visus elektriskos savienojuma kabelus un apgaismojumu, ja nepieciešams, salabojiet vai nomainiet.
- Pārbaudiet visus mašīnas iestatījumus, ja nepieciešams, veiciet labojumus.
- Vēlreiz uzmanīgi izlasiet lietošanas instrukciju.



ievērošanai

Izmantojiet eļļas un smērvielas uz augu bāzes.

16 Mašīnas apkope**16.1 Mašīnas apkope**

Kalpošanas laika beigās mašīnas atsevišķās sastāvdaļas ir atbilstoši jāutilizē. Šim nolūkam ir jāievēro valsts specifiskie, spēkā esošie priekšraksti par atkritumu likvidāciju un attiecīgie spēkā esošie likumi.

Metāla detaļas

Visas metāla daļas ir jānogādā metāla pārstrādes vietā.

Detaļas pirms nodošanas ir jāattīra no ekspluatācijas un smērvielām (piemēram, motoreļļas, hidrauliskās sistēmas eļļas).

Ekspluatācijas un smērvielām ir nepieciešama apkārtējai videi nekaitīga un pareiza utilizācija.

Ekspluatācijas un smērvielas

Ekspluatācijas un smērvielas (piemēram, dīzeļdegviela, dzesēšanas šķidrums, motoreļļa, hidrauliskās sistēmas eļļas) ir jānogādā izlietoto eļļu savākšanas vietā.

Plastmasas daļas

Visas plastmasas daļas ir jānogādā plastmasas pārstrādes vietā.

Gumijas

Gumijas daļas (piemēram, šļūtenes, riepas) ir jānogādā gumijas pārstrādes vietā.

Elektronikas atkritumi

Elektroniskās daļas ir jānogādā elektropiederumu pārstrādes vietā.

17 Indeksu rādītājs

A

Aizsardzība pret pārslodzi	35
Aizsargstīpu novietošana transportēšanas stāvoklī	51
Apakšējo vilcējstieņu regulēšana	38
Apdraudējuma zonas	16
Apkārtējās vides ietekmes risks	22
Apkope	61
Apkope – eļļošana	71
Apkopes tabula	62
Apsauginīu apkabū nustatymas j darbinę padētj	47
Apstādiniet un nodrošiniet mašīnu	27
Ar mašīnu saistītie riska avoti	23
Attēlojuma līdzekļi	7
Attēlojuma līdzeklis	
attēli	7
brīdinājuma norādījumi	9
norādījumi ar informāciju un ieteikumiem	9

B

Balstritenis (brīvizvēles)	76
Bēni briesmās	13
Bīstamība, veicot noteiktus darbus	
Darbi ar mašīnu	25
Darbi ar riteņiem un riepām	26

D

Darba augstuma regulēšana	48
Darba vietas mašīnā	14
Darbi, kas veicami pirms jaunās sezonas	78
Darbības drošība: Tehniski nevainojams stāvoklis	14
Darbrata gaitas mehānisma regulēšana	59
Darbrata pārvadmehānisms/darbrata korpuss	74
Darbs	49
Dokumenta apjoms	7
Droši atbalstīta pacelta mašīna un tās daļas	27
Droši veiciet eļļas līmeņa pārbaudi, eļļas un filtrēšanas elementu maiņu	28
Drošība	11
Drošības aprīkojums	32
Drošības marķējumi uz mašīnas	19
Drošības pamatnorādījumi	11
Drošības procedūras	27
Drošības un norādes uzlīmju papildu pasūtīšana	31
Drošības un norādes uzlīmju piestiprināšana	31
Drošības uzlīmes uz mašīnas	29

Drošības uzlīmju izvietoējums un nozīme uz mašīnas	29
--	----

E

Ekspluatācijas materiāli	21
Ekspluatācijas uzsākšana	37
Eļļošanas vietas uz kardānvārpstām	71
Eļļošanas vietas uz mašīnas	72

G

Glabāšana noliktavā	77
---------------------------	----

I

Individuālie aizsardzības līdzekļi	18
Informācija par pieprasījumiem un pasūtījumiem	34
Īpašais aprīkojums	75
Izmantojiet šo dokumentu šādi	6
Izslēgšana	54
Izturēšanās bīstamās un negadījumu situācijās	26

J

Jēdziens	7
----------------	---

K

Kardānvārpsta	39
Kardānvārpstas montāža	42
Kontaktpersona	31
Kustība nogāzēs	58
Kustība pa ceļu	
Mašīnas sagatavošana	56
Kustība un transportēšana	55

L

Lietošanas instrukcijas nozīme	11
Lietošanas mērķis	11
Lietošanas sākums	40

M

Marķējums	34
Mašīnas apkope	79
Mašīnas lietošanas termiņš	11
Mašīnas pievienošana pie traktora	37
Mašīnas sagatavošana kustībai pa ceļu	56
Mašīnas struktūras izmaiņas	13
Metriskās skrūves ar gremdgalvu un iekšējo sešstūri	64
Metriskās skrūves ar pamatvītņi	63
Metriskās skrūves ar smalko vītņi	64

N

No darba stāvokļa transportēšanas stāvoklī	50
--	----



No transportēšanas stāvokļa darba stāvoklī.....	45	Šī dokumenta mērķgrupa	6
Novietojiet mašīnu droši	21	Šī dokumenta papildu pasūtīšana	6
P		Skrūvju pārbaude uz zariem	66
Pagrieziet balstkāju transportēšanas stāvoklī	43	T	
Papildaprīkojums un rezerves daļas.....	14	Tehniskie rādītāji.....	36
Pārbaudiet aizsargmehānismu funkcionalitāti	18	U	
Paredzētā izmantošana	11	Uzkarināšana uz traktora	40
Pārvadmehānismu iepildes daudzums un smērvielas apzīmējums	73	V	
Pārvalu aizgriežņu un atgaisošanas vārstu pievilkšanas griezes momenti.....	65	Vadība.....	44
Pielietojamie dokumenti.....	6	Vāla veidotāja pārsega ievietošana	50
Pievilkšanas griezes momenti	63	Vāla veidotāja pārsega izvilkšana.....	47
R		Vāla veidotāja pārsega regulēšana	59
Rādītāji un norādes.....	6	Virziena dati	7
Ražas novākšanas sezonas beigās	77	Z	
Regulējumi.....	59	Zaru atbalststieņu nomaiņa (remonta gadījumā)	68
Rezerves daļas	61	Zaru atbalststieņu pagriešana darba stāvoklī....	46
Riepas.....	67	Zaru atbalststieņu pagriešana transportēšanas stāvoklī.....	52
S		Zaru nomaiņa (remonta gadījumā)	70
Sākotnējā montāža.....	37	Zaru stiprinājums pret pazaudēšanu	75
Satiksmes drošība	19		



KRONE

THE POWER OF GREEN

**Maschinenfabrik
Bernard Krone GmbH & Co. KG**

Heinrich-Krone-Straße 10, D-48480 Spelle
Postfach 11 63, D-48478 Spelle

Phone +49 (0) 59 77/935-0
Fax +49 (0) 59 77/935-339
Internet: <http://www.krone.de>
eMail: info.ldm@krone.de